



Istruzioni per l'uso

Pellpuro



AUSTROFLAMM

www.austroflamm.com

820001

Istruzioni per l'uso

24/09/2026

Version: 1.0

EDITORIALE

Proprietario ed editore

AUSTROFLAMM GMBH

Austroflamm-Platz 1

A- 4631 Krenglbach

Tel: +43 (0) 7249 / 46 443

www.austroflamm.com

info@austroflamm.com

Redazione: Austroflamm GmbH

Figure: Konstruktion

Testo: Dipartimento tecnico (Austroflamm)

Copyright

Tutti i diritti riservati. I contenuti del presente documento possono essere riprodotti e distribuiti solo con il permesso dell'editore! Con riserva di errori di stampa, di ortografia e di composizione.

Le informazioni contenute nel presente documento sono soggette a modifiche senza preavviso e non devono essere interpretate come un impegno da parte di Austroflamm GmbH. Austroflamm GmbH non si assume alcuna responsabilità per eventuali errori presenti in questo documento.

Indice

1	Informazioni generali.....	6
1.1	Copyright.....	6
1.2	Informazioni sul documento.....	6
2	Scopo del manuale.....	7
2.1	Conservazione delle istruzioni	7
2.2	Struttura del manuale.....	7
2.3	Descrizioni utilizzate	7
2.4	Versioni	7
3	Sicurezza	8
3.1	Significato delle indicazioni di sicurezza	8
3.2	Avvertenze di sicurezza generali	8
3.3	Tipi particolari di pericolo e dispositivi di protezione individuale	10
4	Panoramica del prodotto	11
4.1	Uso conforme	11
4.2	Identificazione del prodotto.....	11
4.2.1	Dimensioni.....	11
4.2.2	Posizionamento della targhetta	12
4.3	Etichetta energetica	12
5	Dati tecnici.....	13
	Dati tecnici conformi al regolamento (EU) 2015/1185. conf. al regolamento (UE) 2015/1186	
5.1		13
5.2	Dati tecnici generici.....	16
5.3	Dati per la misurazione del camino.....	17
6	Trasporto, gestione e immagazzinamento	18
6.1	Trasporto	18
6.2	Sicurezze per il trasporto	18
6.3	Mezzo di trasporto.....	19
6.4	Immagazzinamento	19
7	Requisiti del luogo di installazione.....	20
7.1	Distanze di sicurezza da rispettare	20
7.2	Requisiti del locale di installazione.....	21
7.3	Requisiti del caminetto	21
7.4	Aria di combustione / Alimentazione aria esterna	22
8	Tipo/Quantità di combustibile	23
8.1	Tipo di combustibile	23
8.2	Quantità di combustibile	23
9	Montaggio.....	24
9.1	Montaggio del cappotto in acciaio	25
9.2	Montaggio del Keramott	26
10	Installazione.....	27

10.1	Collegamento al camino.....	27
11	Funzionamento	29
11.1	Premesse al funzionamento	29
11.2	Modalità di funzionamento	30
11.2.1	Esercizio a pellet.....	30
12	Messa in servizio.....	32
12.1	Prima messa in servizio	32
12.1.1	Impostazione della data e dell'ora	35
12.1.2	Impostare la qualità di combustibile.....	35
12.1.3	Voce di menu - Regolazione ventilatore	36
12.1.4	Funzione timer (tempi di accensione).....	36
12.1.5	Impostazione della modalità modulazione / ECO	37
13	Funzionamento	39
13.1	Uso con il touch-display.....	39
13.1.1	Display - Indicazione temperatura ambiente, varie funzioni	39
13.1.2	Display - Indicazione della potenza di riscaldamento, altri menu di funzione	39
13.2	Funzioni.....	40
13.2.1	Funzione - Indicatore di livello.....	40
13.2.2	Funzione - Definizione del timer, dei tempi di accensione.....	42
13.2.3	Creazione e gestione dei nuovi tempi di accensione.....	43
13.3	Utilizzo tramite la manopola.....	44
13.4	Avviare la stufa	44
13.5	Termostato esterno	44
14	Impostazioni.....	46
14.1	Display - Impostazioni	46
14.2	Voce di menu - Ora/Data.....	46
14.3	Voce di menu - Termostato esterno.....	47
14.4	Voce di menu - Protezione antigelo.....	47
14.5	Voce di menu - Opzioni di indicazione.....	48
14.6	Voce di menu - Segnale acustico	50
14.7	Voce di menu - Alimentazione dei pellet manuale	50
14.8	Voce di menu - Intervallo di tempo senza manutenzioni scaduto	50
14.9	Voce di menu - Parametri	50
14.10	Voce di menu - Lingua	51
14.11	Voce di menu - Info	51
14.12	Impostazione dello sportello della camera di combustione.....	52
14.12.1	Impostazione dello sportello della camera di combustione.....	52
14.12.2	Regolazione della chiusura	53
14.13	Regolare la porta in ghisa.....	54
14.13.1	Regolare la porta in ghisa.....	54
14.14	Regolare il coperchio in ghisa	55
15	Manutenzione	56
15.1	Intervalli.....	56
15.2	Sostituzione della batteria di accumulatori	57
15.3	Intervallo di tempo senza manutenzioni scaduto.....	57
16	Pulizia	58

16.1	Pulizia della stufa a pellet, dei passaggi del gas di scarico e del tubo dei fumi.....	58
16.2	Modelli con griglia rotante automatica.....	58
16.3	Pulizia delle canne fumarie.....	59
16.4	Svuotamento del box cenere	60
16.5	Pulizia del vetro dello sportello	61
16.6	Pulizia delle superfici/del corpo	61
17	Supporto	62
17.1	Elenco degli allarmi.....	62
17.2	Reimpostazione degli allarmi.....	67
17.3	Limitatore di temperatura di sicurezza	67
17.4	Indicatore di livello	67
17.5	Correzione della temperatura.....	67
17.6	Rivestimento della camera di combustione.....	68
17.7	Comportamento in caso di incendio del camino.....	68
17.8	Comportamento in caso di difetti.....	68
18	Collegamento elettrico.....	69
19	Smontaggio.....	70
19.1	Smontaggio del rivestimento laterale.....	70
20	Accessori.....	72
21	Ricambi.....	73
22	Smaltimento	74
23	Garanzia	76
24	Protocollo di messa in servizio	77
25	Protocollo di servizio.....	78

1 Informazioni generali

Avete scelto una stufa a pellet di Austroflamm.

Ci congratuliamo per la vostra scelta e vi ringraziamo per la vostra fiducia.

Una maneggevolezza e una cura corrette sono indispensabili per un funzionamento senza disturbi e una lunga durata.

Le informazioni contenute in questo manuale sono di natura generale. Devono essere osservate le norme nazionali ed europee, le norme locali ed edilizie e le disposizioni antincendio.

Leggere attentamente le presenti istruzioni prima del montaggio e dell'uso. Tutte le responsabilità e le richieste di garanzia decadono in caso di danni causati dalla mancata osservanza di queste istruzioni. Si prega di attenersi alle istruzioni presentate nei singoli capitoli.

Le presenti istruzioni sono parte integrante della stufa a pellet.

Il seguente elenco presenta una panoramica dei capitoli importanti per:

Il rivenditore	Il cliente finale
Istruzioni complete	Informazioni generali
	Scopo del manuale
	Sicurezza
	Panoramica del prodotto
	Dati tecnici
	Requisiti del luogo di installazione
	Tipo/Quantità di combustibile
	Funzionamento
	Funzionamento
	Impostazioni
	Messa in servizio
	Manutenzione
	Allarmi e messaggi d'errore
	Ricambi
	Smaltimento
	Garanzia
	Elaborazione dei dati
	Protocollo di messa in servizio
	Protocollo di servizio

1.1 Copyright

Tutti i diritti riservati. I contenuti del presente documento possono essere riprodotti e distribuiti solo con il permesso dell'editore! Con riserva di errori di stampa, di ortografia e di composizione.

1.2 Informazioni sul documento

Le informazioni contenute nel presente documento sono soggette a modifiche senza preavviso e non devono essere interpretate come un impegno da parte di Austroflamm GmbH. Austroflamm GmbH non si assume alcuna responsabilità per eventuali errori presenti in questo documento.

2 Scopo del manuale

Le presenti istruzioni sono parte integrante della stufa a pellet e contribuiscono a una sua corretta e sicura installazione e manutenzione.

CONSIGLIO

Leggere con cura queste istruzioni prima di mettere in funzione l'apparecchio.

2.1 Conservazione delle istruzioni

Conservare le presenti istruzioni per ogni evenienza. La versione più attuale è disponibile online sulla nostra homepage www.austroflamm.com.

2.2 Struttura del manuale

L'indice si trova alla pagina 3.

Le figure di queste istruzioni potrebbero differire dal prodotto consegnato.

2.3 Descrizioni utilizzate

Nelle presenti istruzioni sono utilizzate le seguenti descrizioni:

Fasi di gestione con obbligo di rispettare la sequenza

✓ Premessa

1) Fase 1

2) Fase 2

3)

⇒ Risultato intermedio / Informazioni supplementari

⇒ Risultato

Fasi di gestione ed elenchi puntati senza obbligo di rispettare la sequenza

-
-
-
-

Riferimenti incrociati

Vedere i Dati tecnici

Consigli utili

CONSIGLIO

Combustibile

Utilizzare esclusivamente il combustibile consigliato!

2.4 Versioni

Aggiorniamo costantemente le nostre istruzioni. L'ultima versione del manuale può essere trovata online sulla nostra homepage www.austroflamm.com.

Questo manuale è valido per tutti Pellpuro con il numero di articolo 820001 e l'indice b e più recenti.

3 Sicurezza

Nelle presenti istruzioni vi forniamo numerose avvertenze di sicurezza per l'utilizzo sicuro della vostra stufa a pellet. Tali indicazioni sono contrassegnate in modo diverso a seconda del loro significato:

3.1 Significato delle indicazioni di sicurezza

AVVERTENZA

Comportamento particolare e/o attività necessarie per lavorare in sicurezza. L'inosservanza può provocare danni alla proprietà.

⚠ CAUTELA

Possibile situazione di pericolo (lesioni lievi o di minor intensità e danni alla proprietà).

⚠ AVVISO

Possibile pericolo imminente per la vita e la salute delle persone (lesioni molto gravi o morte).

⚠ PERICOLO

Pericolo imminente per la vita e la salute delle persone (lesioni gravi o morte).

3.2 Avvertenze di sicurezza generali

- Le informazioni contenute nelle presenti istruzioni costituiscono norme di applicazione generale. Per l'installazione/il funzionamento della stufa a pellet devono essere rispettate tutte le normative locali, comprese quelle relative alle norme nazionali ed europee, nonché le disposizioni antincendio.
- Conservare accuratamente le presenti istruzioni per l'uso e accertarsi che siano poste sempre accanto alla stufa o comunque nelle sue vicinanze.
- L'assistenza è prevista al raggiungimento di un numero di ore specifico per l'apparecchio, ma deve essere effettuata almeno una volta all'anno ai fini del MANTENIMENTO DELLA GARANZIA!
- L'osservanza delle disposizioni contenute nelle presenti istruzioni garantisce la sicurezza delle persone e dell'apparecchio, oltre che un funzionamento economico e una lunga durata del prodotto. La stufa a pellet è stata progettata sulla base delle norme e conformemente ai dati tecnici. Vedere il capitolo "Dati tecnici".
- Non è consentito modificare i componenti o sostituirli con parti di altri produttori. È vietato effettuare modifiche arbitrarie. altrimenti non potranno più essere fatti valere i diritti di garanzia.
- Le riparazioni della stufa devono essere eseguite esclusivamente da personale qualificato e istruito dal costruttore.
- Prima di qualsiasi intervento staccare l'alimentazione elettrica della stufa.
- Gli schemi e i disegni compresi nella fornitura sono forniti solo a titolo illustrativo; il costruttore segue una politica di continuo sviluppo e aggiornamento dei suoi prodotti e può effettuare modifiche senza preavviso.
- Tutte le misure riportate nelle istruzioni per l'uso sono indicate in mm.
- La stufa non è adatta per essere utilizzata come scala o per fungere da impalcatura.
- Si noti che le superfici della stufa si riscaldano notevolmente durante il funzionamento, per cui si consiglia di utilizzare guanti protettivi quando la si utilizza.



- I bambini devono essere istruiti in merito ai pericoli e devono essere tenuti lontani dalla stufa mentre è in funzione.
- È vietato posare oggetti non resistenti al calore sulla stufa o nelle sue vicinanze.
- Non stendere la biancheria sulla stufa a pellet per l'asciugatura. Anche gli stendibiancheria o altri prodotti simili devono essere collocati a una distanza sufficiente dalla stufa - Pericolo di incendio!
- Mentre la stufa è in funzione è vietato maneggiare sostanze facilmente infiammabili ed esplosive nello stesso locale o nei locali adiacenti.
- Deve essere garantita un'alimentazione sufficiente di aria comburente e uno scarico sicuro dei gas. Controllare sempre che il comignolo non sia intasato, soprattutto dopo un periodo prolungato di inattività della stufa.
- I gas di combustione prodotti da camini ostruiti sono pericolosi. Il camino e la canna fumaria devono essere liberi da ostruzioni e puliti secondo le istruzioni.
- Nel periodo di transizione, ovvero in caso di improvviso aumento di temperatura, il tiraggio del camino potrebbe non funzionare più correttamente, al punto che i gas combustibili non vengono aspirati completamente. In questo caso, spegnere la stufa.
- La griglia per lo scambio termico non deve essere mai chiusa, neanche parzialmente.
- I dispositivi di aerazione messi in funzione insieme alla stufa nello stesso locale o in locali collegati possono creare problemi.
- La stufa a pellet deve essere pulita e sottoposta a manutenzione regolarmente - vedere il capitolo pulizia.
- Sostituire le parti in funzione del fabbisogno e della loro condizione. Controllare regolarmente che i componenti elettrici ed elettronici non abbiano riportato danni e non presentino segni di usura.
- I dispositivi di sicurezza non devono essere bypassati.
- Se si usa il combustibile sbagliato o troppo umido, si può verificare un incendio nel camino a causa dei depositi nella canna fumaria. Chiudere immediatamente tutte le bocchette di aspirazione sul camino e informare i vigili del fuoco. Dopo che il fuoco nel camino si è estinto, far ispezionare il camino da personale specializzato che ne verifichi le crepe e la tenuta.
- In determinate condizioni, gli apparecchi a stufa a pellet sono idonei anche per l'assegnazione multipla dei comignoli. Il maestro spazzacamino di competenza sarà in grado di offrire le informazioni inerenti a questi requisiti ed effettuerà il necessario collaudo.
- Il luogo in cui si installa la stufa deve disporre di almeno una porta/finestra che dia all'esterno oppure deve essere collegato direttamente a un ambiente con accesso all'esterno. Non devono essere messi in funzione nella stessa stanza, altre stufe, caminetti e cappe aspiranti.
- Onde evitare perdite di gas di riscaldamento, il funzionamento è consentito solo con sportello chiuso, con cassetto portacenere chiuso (se presente) e con coperchio del serbatoio chiuso, tranne durante l'accensione, il rabbocco di combustibile e la rimozione dei residui di combustione.
- Lo sportello e tutti i dispositivi di regolazione devono essere chiusi quando la stufa non viene utilizzata.
- La superficie di installazione della stufa a pellet deve avere una capacità di carico adeguata. Se una struttura pre-esistente non soddisfa questa condizione, è necessario adottare misure adeguate (ad esempio una piastra di distribuzione del carico) per soddisfarla.
- Le presenti istruzioni devono essere lette attentamente prima di installare, utilizzare o intervenire in qualsiasi modo sulla stufa.
- La stufa a pellet non è un inceneritore di rifiuti. Nella stufa a pellet **NON** devono essere bruciati materiali di scarto (di qualsiasi tipo), combustibili liquidi, combustibili non raccomandati o materiali residui.

- In caso di modifiche o spostamenti dell'apparecchio, indossare sempre guanti protettivi. Esempio: assemblaggio, smontaggio, riparazione, aggiunta di accessori, ecc.
- Durante o dopo il montaggio degli accessori possono formarsi bordi taglienti. Per rimuoverli utilizzare strumenti di molatura o di taglio idonei.
- Non bloccare, ostruire o chiudere le aperture dell'aria comburente.
- Occorre garantire l'accesso per la pulizia della stufa, del raccordo e della canna fumaria.
- Non utilizzare mai benzina, oli per lampade a benzina, cherosene, accendifuoco a carbonella, alcol etilico o liquidi simili per accendere o "riaccendere" un fuoco nella stufa a pellet. Tutti questi liquidi devono essere tenuti lontani dalla stufa quando è in funzione.
- Utilizzare pellet del diametro di 6mm.
- Per il funzionamento d'emergenza senza corrente è necessario un tiraggio dei fumi di almeno 12 Pa. All'accensione, utilizzare una quantità sufficiente di legna da ardere; durante il funzionamento, inserire dei ciocchi di dimensioni idonee. La potenza e il funzionamento complessivo senza corrente non possono essere paragonati al funzionamento in condizioni normali - con la corrente* - (vedere il capitolo 10 Funzionamento - Collegamento al camino).
- Attenzione - La vernice non è un antiruggine!
- Per trasportare la stufa può essere utilizzato solo un mezzo di trasporto autorizzato e di portata sufficiente.
- Utilizzare esclusivamente il materiale di riscaldamento approvato.
- Non indossare abiti larghi o facilmente infiammabili quando si aggiunge il combustibile.
- È severamente vietato bruciare o introdurre sostanze altamente infiammabili o esplosive (quali le bombolette spray vuote e simili) nella camera di combustione, così come conservarle nelle immediate vicinanze dell'inserito per stufa a pellet. Pericolo di esplosione!
- Attenzione: le radiazioni, soprattutto quelle che attraversano le superfici in vetro, possono incendiare gli oggetti infiammabili che si trovano nelle vicinanze dell'apparecchio. Attenersi alle indicazioni riportate nel capitolo sulle distanze di sicurezza.
- Durante i primi 3-4 ore possono svilupparsi degli odori con la stufa alla potenza termica nominale. Gli odori che si presentano sono causati dall'evaporazione del grasso che ricopre la lamiera e dei leganti della vernice. Questi vapori sono sgradevoli ma completamente atossici. Raccomandiamo quindi di ventilare bene la stanza quando la si accende per la prima volta.
- Durante il riscaldamento e il raffreddamento, la stufa a pellet può espandersi e contrarsi, causando a volte lievi rumori di dilatazione o crepitii. Si tratta di un processo naturale e non costituisce un difetto che debba essere oggetto di reclamo.
- La stufa a pellet non è adatta come riscaldamento centrale o unico.
- La stufa a pellet è destinata a riscaldare un singolo ambiente.
- La stufa a pellet può essere installata solo in ambienti abitativi con un livello di umidità dell'aria normale. Non è consentita l'installazione in locali umidi.

3.3 Tipi particolari di pericolo e dispositivi di protezione individuale

Durante alcune attività, come il montaggio/lo smontaggio, assicurarsi di indossare i seguenti dispositivi di protezione:

	guanti di sicurezza
	scarpe di sicurezza

4 Panoramica del prodotto

4.1 Uso conforme

L'osservanza delle disposizioni contenute nelle presenti istruzioni garantisce la sicurezza delle persone e dell'apparecchio, oltre che un funzionamento economico e una lunga durata del prodotto. La stufa a pellet è stata progettata sulla base delle norme e conformemente ai dati tecnici. Vedere il capitolo "Dati tecnici".

AVVERTENZA

Il funzionamento è consentito solo con lo sportello chiuso, il cassetto delle ceneri bloccato e il coperchio del serbatoio chiuso.

4.2 Identificazione del prodotto

4.2.1 Dimensioni

820001 Pellpuro

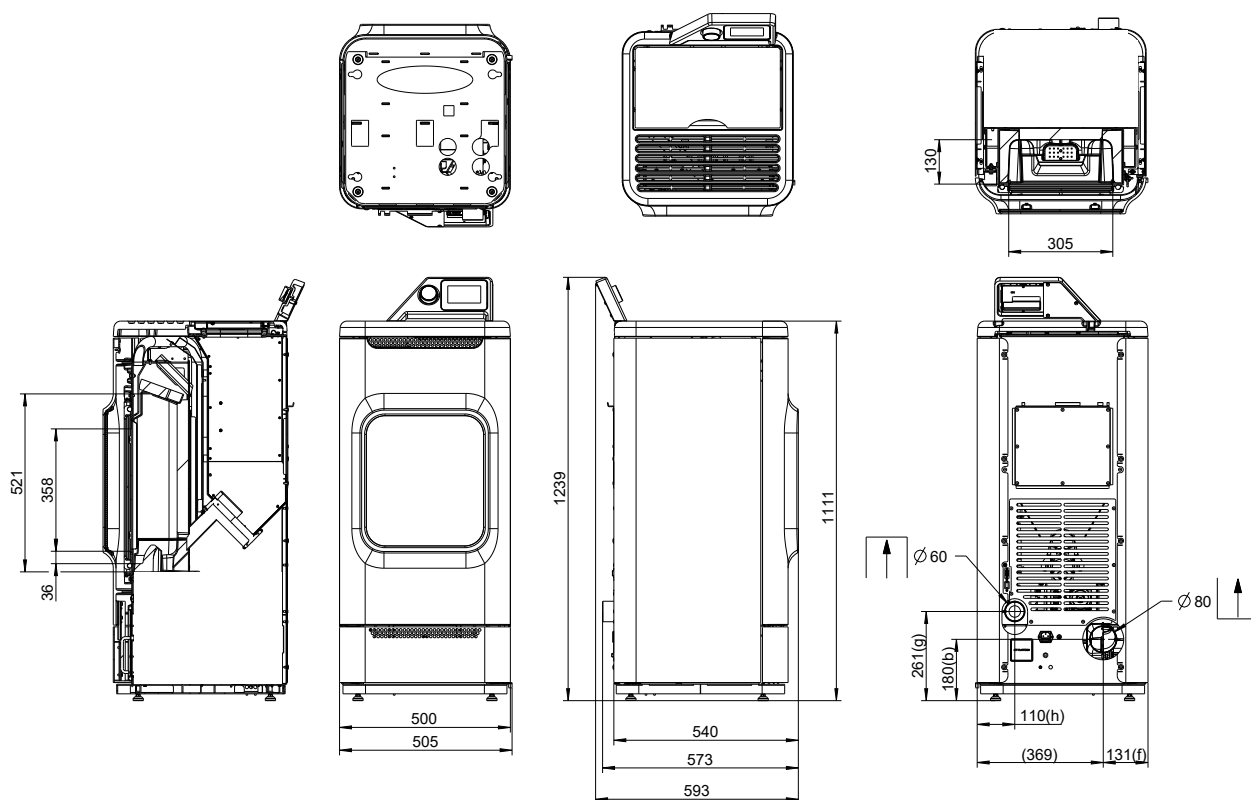


Fig. 1: Dimensioni

4.2.2 Posizionamento della targhetta

Qui vi mostriamo dove si trova la targhetta. Insieme alla stufa a pellet avete ricevuto un duplicato della targhetta. Il duplicato si trova sul retro del manuale d'istruzioni fornito con la stufa.

La targhetta si trova all'interno del coperchio del serbatoio.

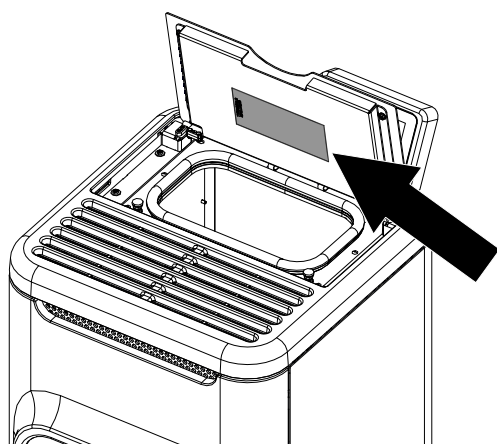


Fig. 2: Targhetta

4.3 Etichetta energetica

L'etichetta energetica è disponibile sul nostro sito web nell'area download relativa alla vostra stufa.

5 Dati tecnici

5.1 Dati tecnici conformi al regolamento (EU) 2015/1185. conf. al regolamento (UE) 2015/1186

Recapiti del fabbricante o del suo rappresentante autorizzato

Produttore:	Austroflamm GmbH
Contatto:	-
Indirizzo:	Austroflamm-Platz 1
	4631 Krenglbach
	Austria

Indicazioni sull'apparecchio

Identificazione/i del modello:	Pellpuro
Modelli equivalenti:	-
Rapporti di prova:	0051/
Norme armonizzate applicate:	EN 16510-2-6:2022
Altre norme/specifiche tecniche utilizzate: utilizzate:	-
Funzione di riscaldamento indiretto:	No
Potenza termica diretta:	7,7 kW
Potenza termica indiretta:	NPD

Caratteristiche durante il funzionamento con il combustibile preferenziale

Tasso di utilizzo annuale dovuto al riscaldamento dell'ambiente η_s :	85 %
Indice di efficienza energetica (IEE):	125

Disposizioni speciali in fase di assemblaggio, installazione o manutenzione

È indicato nei singoli capitoli delle istruzioni.

Combustibile	Combustibile preferenziale (solo uno) :	Altro/i combustibile/i idoneo/i: :	η_s [x%]:	Emissioni dovute al riscaldamento dell'ambiente alla potenza termica nominale (*)				Emissioni dovute al riscaldamento dell'ambiente alla potenza termica minima (*)			
				PM	OGC	CO	NO _x	PM	OGC	CO	NO _x
				[x] mg/Nm ³ (13% O ₂)				[x] mg/Nm ³ (13% O ₂)			
Contenuto di umidità dei tronchetti ≤ 25 %	no	no	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Contenuto di umidità del legno compresso <12%	si	no	85	≤20	≤60	≤300	≤200	≤20	≤60	≤300	≤200
Altra biomassa legnosa	no	no	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Biomassa non legnosa	no	no	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Antracite e carbone magro	no	no	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Coke di carbon fossile	no	no	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Semi-coke	no	no	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Carbone bituminoso	no	no	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Bricchette di lignite	no	no	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Bricchette di torba	no	no	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Bricchette fatte con una miscela di combustibili fossili	no	no	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Altri combustibili fossili	no	no	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Bricchette fatte da una miscela di biomassa e combustibili fossili	no	no	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Altre miscele di biomassa e combustibili solidi	no	no	-	-	-	-	-	-	-	-	-

(*) PM = polveri sottili, OGC = composti organici gassosi, CO = monossido di carbonio, NO_x = ossidi di azoto

Caratteristiche durante il funzionamento esclusivo con il combustibile preferenziale

Indicazione	Simbolo	Valore	Unità	Indicazione	Simbolo	Valore	Unità
Potenza termica				Efficienza termica (efficienza del combustibile) (sulla base dell'NCV)			
Potenza termica nominale	P _{nom}	7,7	kW	efficienza termica (efficienza del combustibile) alla potenza termica nominale	η _{th,nom}	88	%
Potenza termica minima (valore indicativo)	P _{min}	3,8	kW	Efficienza termica (efficienza del combustibile) alla potenza termica minima (valore indicativo)	η _{th,min}	90	%
Consumo di energia ausiliaria				Tipo di erogazione del calore/controllo della temperatura ambiente			
Alla potenza termica nominale	e _{lmax}	0,013	kW	Potenza termica monostadio, nessun controllo della temperatura ambiente			no
Alla potenza termica minima	e _{lmin}	0,009	kW	Due o più stadi regolabili manualmente, nessun controllo della temperatura ambiente			no
In condizioni di standby	e _{lSB}	0,003	kW	Controllo della temperatura ambiente con termostato meccanico			no
Potenza richiesta dalla fiamma pilota				Con controllo elettronico della temperatura ambiente			no
Potenza richiesta dalla fiamma pilota (se presente)	P _{pilot}	n/a	kW	Con controllo elettronico della temperatura ambiente e regolazione dell'orario giornaliero			no
				Con controllo elettronico della temperatura ambiente e regolazione dell'orario settimanale			si
				Altre opzioni di controllo (sono possibili più risposte)			
				Controllo della temperatura ambiente con rilevamento della presenza			no
				Controllo della temperatura ambiente con rilevamento di finestra aperta			no
				Con opzione di telecomando			si

5.2 Dati tecnici generici

Dimensioni e peso	
Altezza [mm]	1239
Larghezza [mm]	505
Profondità [mm]	593
Larghezza della camera di combustione [mm]	305
Altezza della camera di combustione [mm]	521
Profondità della camera di combustione [mm]	130
Diametro uscita tubo scarico fumi [mm]	80
Diametro attacco aria esterna [Ø mm]	60
Peso apparecchio di base [kg]	189
Peso Xtra [kg]	-
Peso HMS [kg]	-
Peso totale incl. il cappotto in acciaio (STM) [kg]	-
Peso totale incl. il cappotto in ceramica (KMG) [kg]	-
Peso totale incl. cappotto in steatite (SPM) [kg]	-
b: Altezza di collegamento posteriore centrale tubo dei fumi (come da schizzo) [mm]	180
f: Raccordo tubo fumi da destra (come da schizzo) [mm]	131
g: Altezza di collegamento centrale aria esterna (come da schizzo) [mm]	261
h: Collegamento da sinistra aria esterna (come da schizzo) [mm]	110
Distanza minima dai materiali combustibili adiacenti (per es. i mobili) dP [mm]	800
Distanza minima da materiali combustibili - Distanza dalla parete laterale sx dS_1 [mm]	200
Distanza minima da materiali combustibili - Distanza dalla parete posteriore dR [mm]	200
Distanza minima da materiali combustibili - Distanza dalla parete laterale dx dS_2 [mm]	200
Distanze minime da materiali combustibili - Distanza sotto il caminetto dB [mm]	0
Distanza minima da materiali combustibili - Distanza dal pavimento verso avanti dF [mm]	0
Distanza minima da materiali combustibili - Distanza dalla parete laterale nell'area di irradiazione sx dL_1 [mm]	0
Distanza minima da materiali combustibili - Distanza dalla parete laterale nell'area di irradiazione dx dL_2 [mm]	0
Distanza minima da materiali combustibili - Distanza dal soffitto dC [mm]	750
Distanza minima da materiali non combustibili [mm]	50

Potenza	
Potenza termica nominale [kW]	7,7
Potenza termica minima [kW]	3,8
Potenza termica massima [kW]	7,7
Capacità minima di riscaldamento dell'ambiente [m³]	69
Capacità massima di riscaldamento dell'ambiente [m³]	220
Capacità del contenitore di pellet [kg/l]	29,65/ 45,6
Velocità minima di flusso del combustibile [kg/h]	0,85
Velocità massima di flusso del combustibile [kg/h]	1,79
Tempo minimo di combustione [h]	34,8
Tempo massimo di combustione [h]	16,5
Connessione alla rete elettrica [V/Hz]	230/50
Indice di efficienza energetica (EEI)	125
Classe di efficienza energetica	A+
Resa calorica diretta [kW]	7,7
Resa calorica indiretta [kW]	NPD
Efficienza alla potenza termica nominale [%]	88
Efficienza alla potenza termica a carico parziale [%]	90

HMS - Heat Memory System

NPD - No performance determined / Nessuna prestazione determinata

5.3 Dati per la misurazione del camino

Valori dei gas di scarico per l'occupazione multipla del camino (secondo la norma DIN 18160-1) o per la misurazione del camino (secondo la norma DIN EN 13384-2).

Dati per lo spazzacamino	
Flusso di massa del gas di scarico alla potenza termica nominale [g/s]	6,7
Temperatura dei fumi [°C]	197
Pressione minima di mandata alla potenza termica nominale [Pa]	12
Pressione minima di mandata per il calcolo del camino [Pa]	3

6 Trasporto, gestione e immagazzinamento

6.1 Trasporto



Fig. 3: Cassa

Ogni stufa a pellet Austroflamm è confezionata in un imballaggio ecologico e protetto.

L'imballaggio è composto da

- pallet,
 - cassa e
 - pellicola protettiva.
- 1) L'imballaggio è realizzato con legno e materiali locali non trattati.
 - 2) che permette di trasportare la stufa su un elevatore o un muletto.
 - 3) La stufa è fissata ai montanti laterali della cassa con fascette, che devono poi essere rimosse.
 - 4) La cassa si smonta rimuovendo le viti che la collegano al pallet nella parte inferiore.
 - 5) La cassa di legno staccata va rimossa dalla stufa a pellet.
 - 6) Staccare la stufa dal pallet. Per farlo occorre svitare le viti.
 - 7) Rimuovere il cuscino d'aria / la protezione per il trasporto del Keramott, ecc. presenti nella camera di combustione.
 - 8) Controllare immediatamente la completezza e i danni di trasporto della merce consegnata.
 - 9) Controllare il kit di accessori: Start up Box, istruzioni per l'uso, cavo di rete, fogli informativi, ecc. Il kit con la confezione di accessori si trova nel serbatoio.
 - 10) Prima di montare la stufa a pellet, controllare il funzionamento di tutte le parti mobili. Di norma, tutti i difetti devono essere segnalati prima del montaggio della stufa a pellet.

6.2 Sicurezze per il trasporto

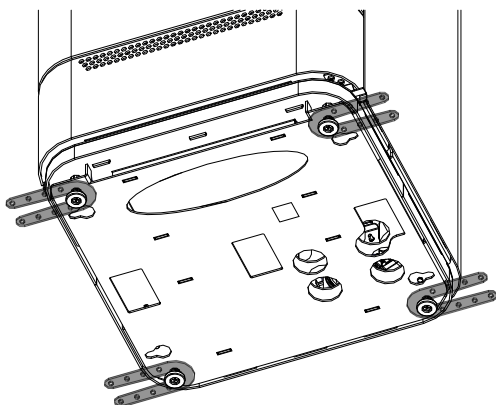


Fig. 4: Sicurezze per il trasporto

Per garantire un trasporto sicuro, le stufe a pellet sono dotate di sicurezze per il trasporto. Prima di montare la stufa a pellet, occorre rimuoverle. Le sicurezze si trovano sotto la stufa.

6.3 Mezzo di trasporto

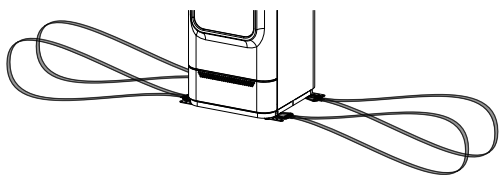


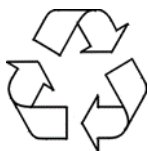
Fig. 5: Mezzo di trasporto

Per trasportare la stufa può essere utilizzato solo un mezzo di trasporto autorizzato e di portata sufficiente. Che deve essere rimosso prima del montaggio.

6.4 Immagazzinamento

La stufa a pellet deve essere conservata in un ambiente/magazzino asciutto. Proteggere dallo sporco, dal calore e dall'umidità.

Le seguenti illustrazioni sono allegate all'imballaggio e devono essere prese in debita considerazione:



- fragile - mettere sempre in posizione verticale - proteggere dall'umidità e conservare in un luogo asciutto.
- separare e smaltire il materiale di imballaggio in modo ecologico.
- L'imballaggio può essere smaltito in base alla raccolta differenziata. Devono essere rispettate le norme locali di smaltimento.

7 Requisiti del luogo di installazione

7.1 Distanze di sicurezza da rispettare

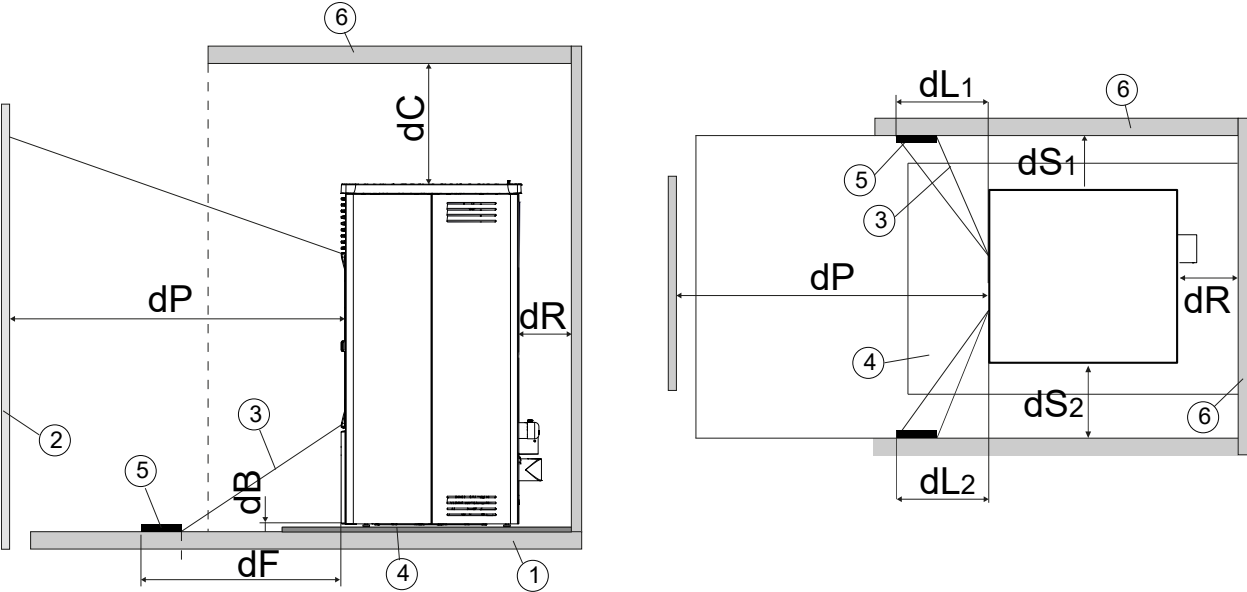
Se il pavimento è fatto di materiale infiammabile, come protezione occorre collocare un materiale non combustibile nella parte anteriore dell'apparecchio. Per maggiori informazioni, rivolgersi al proprio rivenditore Austroflamm.

AVVERTENZA

Se il pavimento è costituito da materiale infiammabile, è necessario utilizzare una piastra di protezione ignifuga.

Rispettare le distanze di sicurezza dagli oggetti infiammabili quali i mobili in legno o in tessuto, i divani, ecc. Nel caso di oggetti molto sensibili al calore, la distanza dalla stufa combinata deve essere aumentata per evitare danni dovuti al calore stesso.

Si prega di fare riferimento alla tabella sottostante per le distanze di sicurezza necessarie.



1 Pavimento	2 Materiali infiammabili davanti
3 Area irradiata	4 Piastra di protezione del pavimento
5 Area irradiata da proteggere	6 Area materiali infiammabili anteriore/laterale/posteriore

Distanza di sicurezza dal combustibile	
Distanza minima dai materiali combustibili adiacenti (per es. i mobili) dP [mm]	800
Distanza minima da materiali combustibili - Distanza dalla parete laterale sx dS_1 [mm]	200
Distanza minima da materiali combustibili - Distanza dalla parete posteriore dR [mm]	200
Distanza minima da materiali combustibili - Distanza dalla parete laterale dx dS_2 [mm]	200
Distanze minime da materiali combustibili - Distanza sotto il caminetto dB [mm]	0
Distanza minima da materiali combustibili - Distanza dal pavimento verso avanti dF [mm]	0
Distanza minima da materiali combustibili - Distanza dalla parete laterale nell'area di irradiazione sx dL_1 [mm]	0
Distanza minima da materiali combustibili - Distanza dalla parete laterale nell'area di irradiazione dx dL_2 [mm]	0
Distanza minima da materiali combustibili - Distanza dal soffitto dC [mm]	750
Distanza minima da materiali non combustibili [mm]	50

7.2 Requisiti del locale di installazione

La stufa a pellet non deve essere installata in:

- stanze in cui non è garantita l'alimentazione esterna di aria comburente.
- stanze generalmente accessibili, in particolare le vie di fuga (le trombe delle scale negli edifici residenziali con non più di 2 appartamenti non sono considerate stanze generalmente accessibili),
- stanze in cui vengono lavorate, immagazzinate o prodotte sostanze o miscele altamente infiammabili o esplosive,
- stanze, appartamenti o unità d'uso da cui l'aria viene estratta con l'aiuto di ventilatori, come i sistemi di ventilazione o di riscaldamento ad aria calda, cappe aspiranti, asciugabiancheria a espulsione d'aria. A meno che non venga garantita un funzionamento sicuro della stufa pellet.

Ciò è garantito se:

- gli impianti fanno circolare l'aria solo all'interno di una stanza.
- i sistemi sono dotati di dispositivi di sicurezza che impediscono automaticamente e in modo affidabile la pressione negativa nel locale di installazione.
- il funzionamento simultaneo del caminetto e del sistema di estrazione dell'aria è impedito da dispositivi di sicurezza.
- il condotto dei fumi di scarico è monitorato da speciali dispositivi di sicurezza.

Capacità portante del pavimento

Prima dell'installazione, verificare se la capacità portante della struttura sottostante può reggere il peso della stufa.

- La superficie di installazione della stufa a pellet deve avere una capacità di carico adeguata. Se una struttura pre-esistente non soddisfa questa condizione, è necessario adottare misure adeguate (ad esempio una piastra di distribuzione del carico) per soddisfarla.

7.3 Requisiti del caminetto

Per la vostra sicurezza, vigono norme nazionali e locali per il collegamento dei tubi di scarico al camino. La vostra stufa a pellet è predisposta in fabbrica per il collegamento con la canna fumaria di diametro 130 mm/in alto. Può anche essere collegato sul retro con piccole modifiche in loco. L'approvazione del vostro spazzacamino è necessaria per il collegamento di tubi aventi altri diametri. Il vostro rivenditore specializzato conosce le linee guida. Per la vostra sicurezza, il collegamento del tubo dei fumi deve essere eseguito da uno specialista.

Quando si collegano le canne fumarie al camino, si devono osservare le norme di sicurezza nazionali e/o locali. La vostra stufa a pellet Austroflam è dotata di fabbrica di un'uscita della canna fumaria rivolta verso il retro (capitolo Dati tecnici). In caso di collegamento con tubi di altro diametro, è necessaria l'approvazione dello spazzacamino responsabile. Il collegamento della canna fumaria e dei relativi passaggi devono essere sigillati di conseguenza. Il vostro rivenditore specializzato Austroflam conosce le linee guida e sarà lieto di consigliarvi. Per la vostra sicurezza, il collegamento della canna fumaria deve essere sempre eseguito da una persona competente.

Quando si collegano le canne fumarie al camino, si devono osservare le norme di sicurezza nazionali e/o locali. La vostra stufa a pellet Austroflam è dotata di fabbrica di un'uscita della canna fumaria rivolta verso l'alto (capitolo Dati tecnici). In caso di collegamento con tubi di altro diametro, è necessaria l'approvazione dello spazzacamino responsabile. Il collegamento della canna fumaria e dei relativi passaggi devono essere sigillati di conseguenza. Il vostro rivenditore specializzato Austroflam conosce le linee guida e sarà lieto di consigliarvi. Per la vostra sicurezza, il collegamento della canna fumaria deve essere sempre eseguito da una persona competente.

7.4 Aria di combustione / Alimentazione aria esterna

Questa stufa richiede una quantità sufficiente di aria comburente per funzionare correttamente. Con involucri edilizi stretti, l'aria della stanza non è sufficiente. Pertanto, l'aria di combustione necessaria deve pervenire dall'esterno.

La vostra stufa è predisposta per questa evenienza (funzionamento indipendente dall'aria ambiente). Il tubo dell'aria di alimentazione esterna deve essere collegato saldamente alla stufa (per esempio: con una fascetta per tubi o un nastro adesivo ermetico). Il vostro rivenditore specializzato vi consiglierà il collegamento corretto.

8 Tipo/Quantità di combustibile

8.1 Tipo di combustibile



Fig. 6: Pellet



Fig. 7: ENplus A1

Pellet

Pellet di scarsa qualità crea grossi residui nella stufa a pellet durante la combustione. Si raccomanda quindi vivamente di utilizzare del pellet che non contenga leganti artificiali. In tal modo rimarrà solo un piccolo residuo incombusto.

I pellet certificati ENplus-A1 soddisfano questo requisito.

Quando si immagazzina il pellet, assicurarsi che si trovi in un ambiente asciutto, fresco e non sporco. Il pellet umido, sporco oppure vecchio brucia male e intasa la coclea di caricamento.

Un intasamento della coclea di caricamento dovuto a un uso improprio del pellet è escluso dalla garanzia.

Se la stufa a pellet non viene utilizzata per un periodo prolungato (periodo estivo), si consiglia di lasciare che la coclea giri a vuoto.

AVVERTENZA

Utilizzare solo pellet con un **diametro di 6mm**; inoltre, solo l'1% al massimo dei pellet può essere più lungo di 40 mm, ma non deve superare i 45 mm.

AVVERTENZA

L'uso di pellet di scarsa qualità, umido, sporco oppure vecchio compromette il funzionamento della stufa a pellet e comporta la perdita dei diritti di garanzia.

Sostanze esplosive

È severamente vietato bruciare o introdurre materiali altamente infiammabili o esplosivi (come bombole spray vuote e simili) nella camera di combustione o conservarli nelle immediate vicinanze della stufa a pellet: rischio di esplosione!

Combustibile

Bruciare solo il tipo di combustibile raccomandato.

8.2 Quantità di combustibile

Quantità massima di combustibile

Ogni stufa a pellet è progettata per una quantità massima di combustibile, vedere il capitolo Dati tecnici. Una quantità eccessiva di combustibile può causare il surriscaldamento e danni alla vostra stufa a pellet Austroflam!

AVVERTENZA

Per evitare danni, non utilizzare **MAI** la stufa con una quantità di combustibile superiore a quella indicata in queste istruzioni per l'uso!

9 Montaggio

Il montaggio e l'installazione devono essere effettuati solo da una ditta specializzata autorizzata.

Prima di montare la stufa a pellet, controllare il funzionamento di tutte le parti mobili. Di norma, tutti i difetti devono essere segnalati prima del montaggio della stufa a pellet.

Osservare le norme regionali vigenti in materia di sicurezza ed edilizia e rivolgersi al proprio spazzacamino di fiducia.

Utilizzare esclusivamente materiali di tenuta resistenti al calore, nastri sigillanti, silicone resistente al calore e lana minerale.

Assicurarsi che la canna fumaria non ostruisca la sezione libera del camino.

Se la stufa a pellet è destinata al funzionamento indipendente dall'aria ambiente, gli attacchi della canna fumaria devono essere sigillati in modo permanente. Per fissare il tubo della stufa alla presa conica della canna fumaria e per inserirlo nel rivestimento del tubo della canna fumaria, utilizzare un silicone adatto e resistente al calore.

Non spostare mai la stufa su un pavimento non protetto. Un cartone ondulato robusto, un cartone o un tappeto dismesso sono adatti come ausilio di montaggio e come base. In questo modo sarà possibile spostare la stufa a pellet con cautela.

Per un'installazione a regola d'arte, raccomandiamo i tubi dei fumi originali della nostra gamma Austroflamm.

Nei capitoli seguenti vi informiamo su:

- installazione o montaggio di accessori,
- altre condizioni e indicazioni importanti per l'installazione.

Per le seguenti fasi di lavoro sono necessari i seguenti dispositivi di protezione e strumenti

Tipo di dispositivo di protezione	
	guanti di sicurezza
	scarpe di sicurezza

Strumenti di lavoro	Attività
Utensili isolati	Per evitare di danneggiare o graffiare la verniciatura, non si devono usare oggetti o utensili appuntiti. Per il montaggio e lo smontaggio delle parti del forno è preferibile utilizzare utensili isolati .
Kit chiavi Torx	vari interventi di montaggio
Set di chiavi a brugola	vari interventi di montaggio
Kit chiave a bocca	vari interventi di montaggio

9.1 Montaggio del cappotto in acciaio

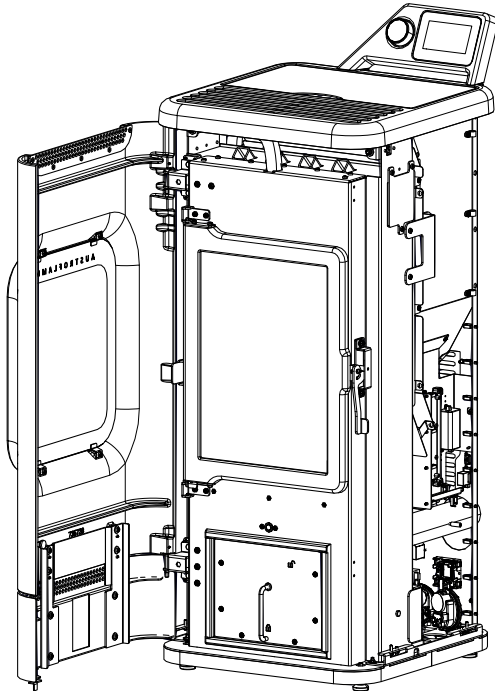
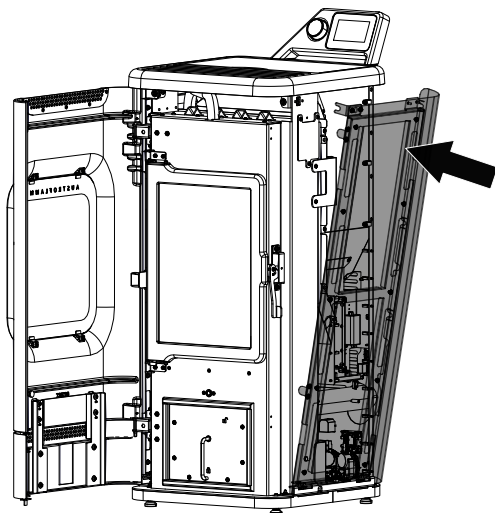


Fig. 8: Apertura dello sportello della camera di combustione

- 1) Aprire lo sportello della camera di combustione.



- 2) Montare il rivestimento in acciaio e serrare le viti anteriori.

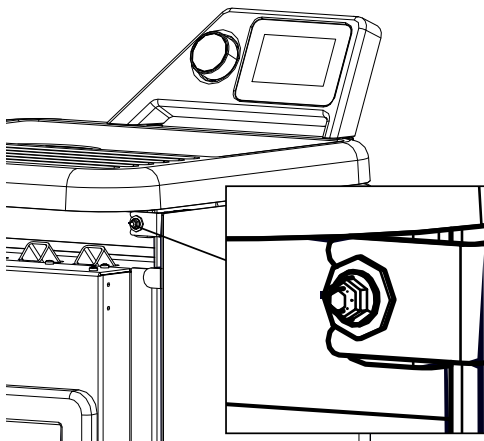
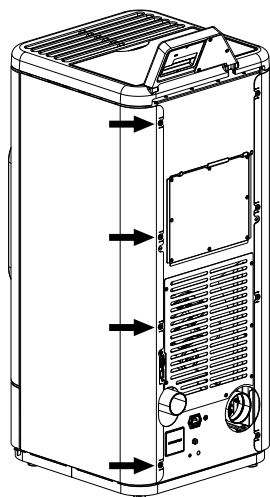


Fig. 9: Montaggio del cappotto in acciaio



3) Serrare le viti (4 pezzi) sul retro del pannello laterale.

Fig. 10: Serrare le viti posteriori del pannello laterale

4) Ripetere l'operazione per il secondo pannello laterale.

9.2 Montaggio del Keramott

Numerazione in parentesi tonda = ordine di montaggio

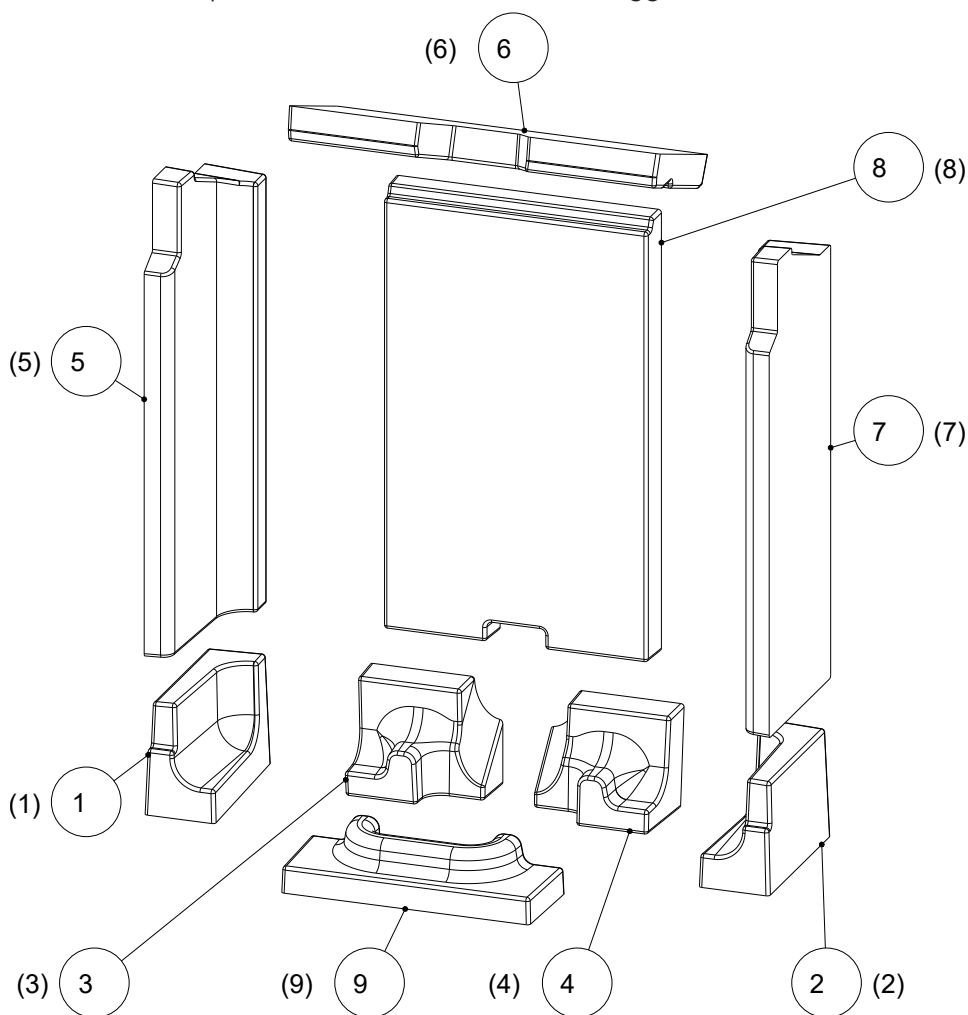


Fig. 11: Keramott

10 Installazione

L'installazione deve essere eseguita esclusivamente da un tecnico dell'assistenza Austroflamm o da un'azienda specializzata autorizzata.

Osservare le norme regionali vigenti in materia di sicurezza ed edilizia e rivolgersi al proprio spazzacamino di fiducia.

Utilizzare esclusivamente materiali di tenuta resistenti al calore, nastri sigillanti, silicone resistente al calore e lana minerale.

Assicurarsi che la canna fumaria non ostruisca la sezione libera del camino.

Se la stufa a pellet è destinata al funzionamento indipendente dall'aria ambiente, gli attacchi della canna fumaria della stufa a pellet devono essere sigillati in modo permanente. Per fissare il tubo alla presa conica della canna fumaria e per inserirlo nel rivestimento del tubo della canna fumaria, utilizzare un silicone adatto e resistente al calore.

La stufa a pellet non deve mai essere spostata su un pavimento non protetto. Un cartone ondulato robusto, un cartone o un tappeto dismesso sono adatti come ausilio di montaggio e come base. In questo modo sarà possibile spostare la stufa a pellet con cautela.

Per un'installazione a regola d'arte, raccomandiamo i tubi dei fumi originali della nostra gamma di canne fumarie Austroflamm.

10.1 Collegamento al camino

- L'apparecchio deve essere collegato a un camino a combustibile solido insensibile all'umidità. È possibile fare un'eccezione all'insensibilità all'umidità qualora il disegno della canna fumaria possa offrire un funzionamento a secco.
- A seconda del modello di stufa, il camino deve avere un diametro conforme al capitolo Dati tecnici.
- Evitare percorsi del gas di scarico troppo lunghi verso il camino e limitare la lunghezza orizzontale di una linea di scarico a un massimo di 1,5 metri.
- Limitare il numero di cambi di direzione del flusso di gas di scarico verso il camino a un massimo di 3 archi nella linea di scarico.
- Utilizzare un connettore con apertura di pulizia e assicurarsi che i connettori siano in metallo e soddisfino i requisiti della norma.
- Prima dell'installazione, è necessario eseguire un calcolo della canna fumaria in conformità alla norma EN13384-1 per l'occupazione singola e alla norma EN13384-2 per l'occupazione multipla.
- La pressione massima di mandata (tiraggio del camino) non deve superare i 15 Pa.
- Assicurarsi che i gas vengano scaricati anche in caso di temporanea mancanza di corrente.
- In caso di collegamento a più camini, vanno adottati ulteriori dispositivi di sicurezza in conformità alle normative nazionali vigenti.
- Per impedire la penetrazione di condensa attraverso il collegamento della canna fumaria, nelle stufe combinate con collegamento al soffitto o a un tubo di scarico, è necessario utilizzare tubi di intercettazione della condensa nella parte superiore. I danni causati dalla condensa non sono coperti dalla garanzia.
- Per garantire un'installazione sicura ed efficiente, il collegamento di una stufa a pellet a un camino o a una canna fumaria in acciaio inox (camino) richiede determinati provvedimenti e materiali. Ecco una guida generale per il collegamento.
- È importante seguire attentamente le istruzioni del produttore sia della stufa a pellet che della canna fumaria in acciaio inox e, all'occorrenza, rivolgersi a un professionista per assicurarsi che l'installazione sia sicura e conforme alle normative vigenti.

1) Verifica della compatibilità:

- ⇒ Assicurarsi che la stufa a pellet e la canna fumaria siano compatibili tra loro per il collegamento. Verificare le specifiche e i requisiti di entrambi i componenti.

2) Preparazione del camino:

- ⇒ Pulire accuratamente la canna fumaria per rimuovere eventuali depositi o ostruzioni che potrebbero interferire con il corretto funzionamento.

3) Montaggio del raccordo:

- ⇒ Utilizzare un raccordo speciale per canne fumarie di stufe a pellet, che disponga di un'apertura per la pulizia. Fissare saldamente il raccordo all'apertura della canna fumaria.

4) Utilizzo di materiale sigillante:

- ⇒ Per garantire un collegamento ermetico, utilizzare un materiale di tenuta resistente al calore, come il silicone termoresistente o le guarnizioni speciali per i collegamenti delle stufe a pellet.

5) Installazione del tubo dei fumi:

- ⇒ Spingere il tubo dei fumi della stufa nel raccordo della canna fumaria. Assicurarsi che il collegamento sia ben saldo e sicuro.

6) Controllo dell'installazione:

- ⇒ Controllare attentamente l'intera installazione per verificare che tutti i collegamenti siano corretti e a tenuta. Assicurarsi che la canna fumaria non sia piegata o bloccata e che non ci siano perdite.

7) Completamento dell'installazione:

- ⇒ Collegare la stufa a pellet all'alimentazione elettrica e, se necessario, metterla in funzione per verificare che tutto funzioni correttamente.

11 Funzionamento

11.1 Premesse al funzionamento

Alimentazione esterna di aria comburente

La combustione richiede necessariamente ossigeno, che viene prelevato dall'ambiente circostante della stufa.

Gli edifici moderni hanno un involucro esterno ermetico. C'è quindi un flusso insufficiente di aria comburente fresca. In questi casi è necessario un apporto di aria comburente esterna anche se in casa si utilizzano impianti di aerazione e di disaerazione.

AVVERTENZA

L'attacco dell'aria comburente è contrassegnato sul retro da un simbolo dei fumi di scarico .

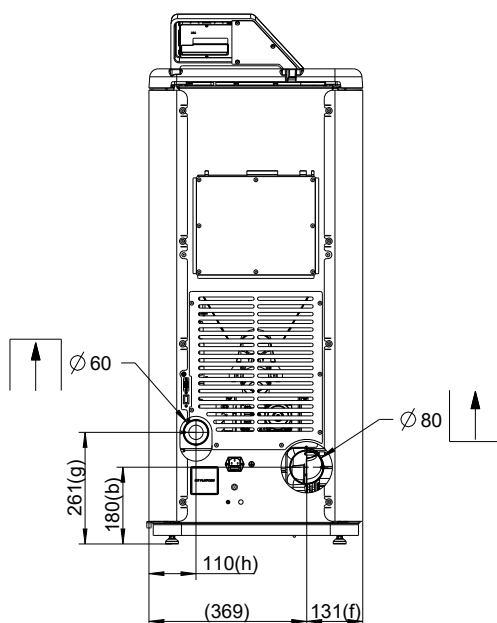


Fig. 12: Dimensioni

In alcuni tipi di apparecchi è possibile effettuare il collegamento anche tramite il pavimento.

Per effettuare il collegamento dell'alimentazione esterna di aria comburente va utilizzato un tubo, anche flessibile, del diametro di 80 mm. Se la lunghezza del tubo è maggiore di 2 m, il diametro deve essere di almeno 100 mm. La lunghezza massima della linea non deve superare i 3 m. e deve presentare al massimo tre gomiti.

Quando si effettua il collegamento diretto alla parete esterna, prestare attenzione alla formazione di condensa e a una protezione frangivento all'entrata.

Una carenza di aria comburente comporta una pessima combustione e un aumento della quantità di fuliggine e di cenere.

Collegamento al camino

Le informazioni contenute in questo manuale sono di natura generale. Devono essere obbligatoriamente osservate le norme nazionali ed europee, le norme locali ed edilizie e le disposizioni antincendio.

La stufa deve essere collegata a un camino approvato dallo spazzacamino. Evitare la penetrazione di condensa nella stufa.

AVVERTENZA

L'attacco alla canna fumaria è contrassegnato sul retro dal simbolo dei fumi di scarico .

L'attacco alla canna fumaria va eseguito conformemente alla scheda tecnica. In caso di domande, contattare il proprio rivenditore.

- Il camino deve essere dimensionato conformemente ai dati tecnici della stufa (vedere Dati tecnici).

- La lunghezza orizzontale della linea del gas non deve superare 2,5 metri.
- Non va superato il limite massimo di 3 gomiti di 90°. Ogni gomito deve avere un'apertura per la pulizia.
- Il camino deve essere a prova di condensa.
- Il camino deve disporre di un tiraggio di almeno 3-12 Pa, per riuscire ad aspirare i gas dei fumi anche in caso di caduta di corrente.
- Austroflamm GmbH non si assume alcuna responsabilità per il collegamento dei nostri apparecchi di riscaldamento a collettori di scarico/camini - occupazione multipla. Per ulteriori informazioni, contattare uno spazzacamini e verificare i regolamenti edilizi nazionali, regionali e locali.

Collegamento elettrico

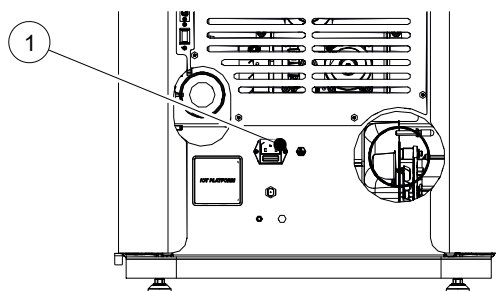


Fig. 13: Collegamento elettrico

La stufa è progettata per lavorare con una rete elettrica di 230 V/50 Hz. Il cavo di alimentazione è allegato.

La presa di collegamento alla rete (1) si trova sul retro dell'apparecchio ed è protetta tramite un fusibile in vetro T2,5 A.

L'assorbimento dell'apparecchio è indicato sulla targhetta.

11.2 Modalità di funzionamento

11.2.1 Esercizio a pellet



Fig. 14: Accensione automatica

Accensione automatica

La stufa può essere avviata col pulsante Avvio/Arresto nell'indicazione di stato risp. nell'indicazione della potenza di riscaldamento.

Quale opzione, è possibile gestire l'accensione via tramite app. L'accensione del pellet avviene automaticamente e si verifica in varie fasi che vengono visualizzate sul display.

- Posizione della griglia rotante - riempimento del bracieri - fase d'accensione 1
- Temperatura dei fumi - fase d'accensione 2
- controllo dell'accensione - fase d'accensione 3
- funzionamento a pellet - fase di fuoco pieno

Premendo il tasto Avvio/Arresto durante la fase di accensione, si interrompe l'accensione stessa.

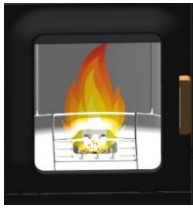


Fig. 15: Esercizio a pellet

Esercizio a pellet

Nell'esercizio a pellet, la quantità di quest'ultimo e l'aria di combustione vengono alimentate in base alla potenza di riscaldamento impostata.

Sull'indicazione della temperatura ambiente va impostata la ambiente temperatura desiderata. Quando viene raggiunta, la stufa si regola automaticamente sul livello di potenza più basso o si spegne se è attivata la funzione ECO (vedere Impostazioni/Modalità ECO).

Premendo il pulsante di arresto, la stufa passa alla fase di spegnimento.

La temperatura ambiente attuale viene rilevata mediante un sensore di temperatura cablato sul retro dell'apparecchio.

Un tiraggio fluttuante o l'aumento della sporcizia dei fumi viene compensato automaticamente dal ventilatore dei fumi in modalità di esercizio pellet.

12 Messa in servizio

12.1 Prima messa in servizio

Durante la prima messa in servizio della stufa a pellet sarete affiancati da un tecnico autorizzato dell'assistenza di Austroflamm, che vi illustrerà il corretto funzionamento e le varie funzioni dell'apparecchio. Vi informerà anche sulle opzioni disponibili per la vostra stufa, ad es. sensore di temperatura Wi-Fi wireless per la regolazione della temperatura ambiente desiderata.

Durante la messa in servizio iniziale verranno effettuate le seguenti regolazioni.

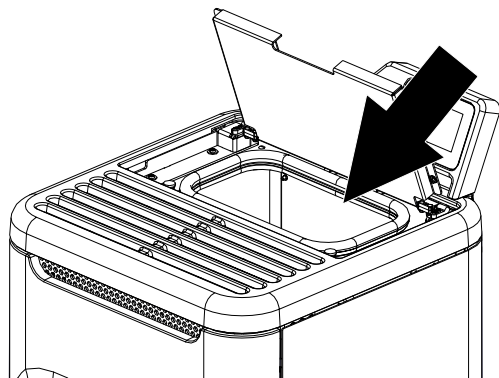


Fig. 16: Riempire i pellet

- ✓ La stufa a pellet deve essere già collegata al camino. Deve esserci un apporto sufficiente di aria comburente.
- 1) Rimuovere gli accessori dal serbatoio dei pellet e dalla camera di combustione.
- 2) Riempire i pellet nel serbatoio e chiudere il coperchio del serbatoio.

PERICOLO

Verifica obbligatoria prima della messa in funzione della stufa

Prima di ogni messa in funzione o attivazione della stufa, è necessario assicurarsi che tutto il combustibile (pellet) si trovi esclusivamente nel contenitore di stoccaggio previsto.

Se durante il riempimento i pellet sono stati versati al di fuori dell'apertura del serbatoio dei pellet, sui componenti interni o intorno al corpo della stufa, non accendere in nessun caso la stufa! I pellet versati al di fuori del serbatoio dei pellet entrano in contatto diretto con le parti interne calde, causando un'accensione immediata, un notevole rischio di incendio e una distruzione irreversibile della stufa.

Prima di accendere la stufa sono obbligatorie le seguenti misure:

Annullare la messa in funzione: Se per la stufa è programmato un avvio automatico, scollegarla immediatamente dall'alimentazione elettrica.

Pulizia accurata: Con un aspirapolvere (preferibilmente un aspiracenere), rimuovere accuratamente tutti i pellet versati, i frammenti e i trucioli da tutte le superfici intorno al contenitore dei pellet e sotto il coperchio superiore.

Verifica finale: Riaccendere la stufa solo quando l'intera area è stata completamente pulita e ci si è assicurati che non rimanga alcun pellet all'interno della stufa.

La mancata osservanza di questa avvertenza di sicurezza comporta la decadenza della garanzia del produttore e rappresenta un notevole rischio di incendio per la vostra proprietà.

AVVERTENZA

In questo modello, un pressostato di depressione controlla la corretta chiusura del coperchio del serbatoio.

AVVERTENZA

Prima di accendere la stufa, la coclea di alimentazione pellet vuota deve essere assolutamente riempita. L'accensione di una stufa con coclea vuota può causare mancate accensioni.

3) Collegare il cavo di alimentazione.

⇒ Sul display viene visualizzato il logo di Austro-flamm.



⇒ Segue poi il pannello di controllo principale con l'indicatore della temperatura e del livello del serbatoio.

Alimentazione manuale dei pellet

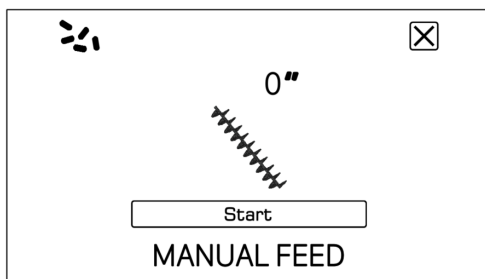


Fig. 17: Alimentazione dei pellet



Impostazioni



alimentazione manuale dei pellet

Manual
feed

1) Attivare l'alimentazione manuale dei pellet con "Start".

- ⇒ Successivamente trascorre un tempo prestabilito.
- ⇒ Se i pellet cadono già nel braciere prima dello scadere del tempo, terminare il processo con "Stop".

Il riempimento del condotto della coclea è terminato.

⚠ AVVISO

Pericolo di esplosione

Non inserire mai manualmente i pellet nella camera di combustione. I pellet inseriti manualmente causano un accumulo incontrollato di combustibile nella camera di combustione.

Si formano gas esplosivi che possono causare

- a) errori di accensione,
- b) fiammate improvvise
- c) o esplosioni.

⇒ **Possibili conseguenze:** Gravi danni a persone e cose.

Avvio automatico

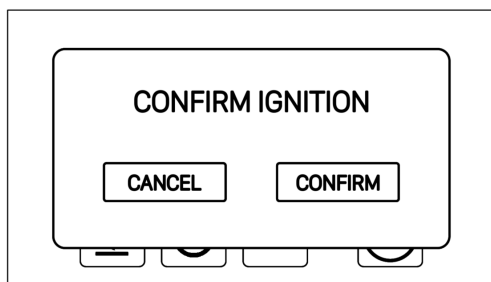


Fig. 18: Confermare l'accensione

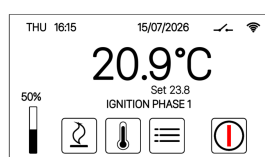


Premere "Start" sul display e confermare l'accensione per avviare la stufa a pellet.

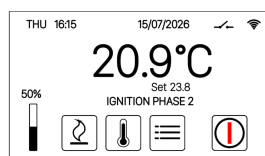
1) Confermare l'"Accensione".

2) La griglia rotante si posiziona in orizzontale e l'avvio automatizzato ha inizio. L'avvio automatico richiede circa 10 minuti.

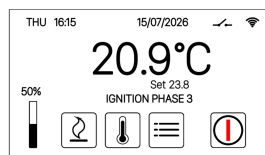
3) Durante l'avvio, la stufa attraversa diverse fasi di accensione, che vengono visualizzate sul display.



Fase di accensione 1



Fase di accensione 2



Fase di accensione 3

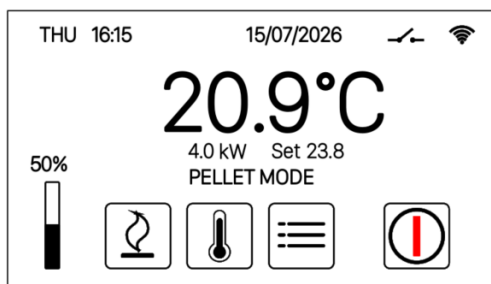


Fig. 19: Funzionamento pellet

4) dopo di che, la stufa funzionerà alla potenza termica impostata.

⇒ Il display mostra "Funzionamento a pellet".

Spegnere la stufa

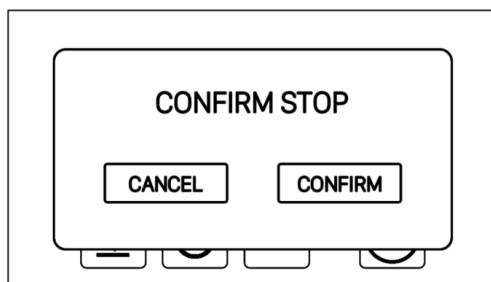


Fig. 20: Confermare lo spegnimento



Premere "Stop" sul display per spegnere la stufa.

1) Confermare lo "Spegnimento".

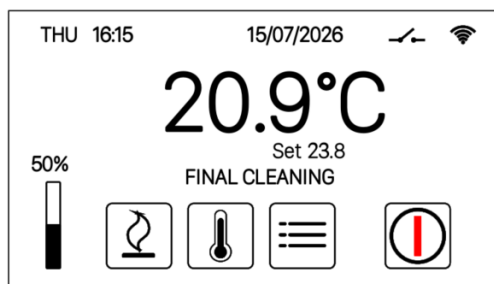


Fig. 21: Pulizia finale

2) La stufa entra nella fase "Pulizia finale".

La griglia rotante inizia a ruotare e completa tre cicli di pulizia. Le ceneri e i residui di combustione vengono gettati nel cassetto cenere sottostante. Una volta completata la pulizia finale, la stufa passa allo stato "OFF" e la griglia rotante si trova in posizione quasi verticale.

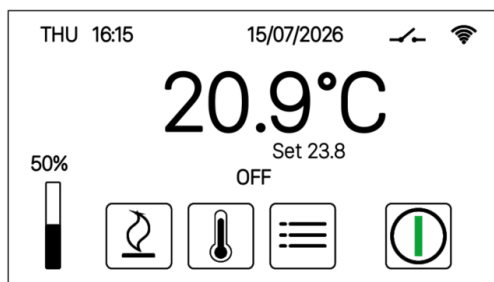


Fig. 22: Stufa spenta

Il corpo della stufa, molte parti in acciaio e in fusione e il tubo dei fumi sono dipinti con una vernice resistente al calore. Durante il primo avvio, la vernice si asciuga e si indurisce a causa della temperatura risultante, il che provoca lo sviluppo di odori. Si prega di evitare di toccare le superfici dipinte durante questa fase e assicurarsi che la stanza sia ben ventilata.

Per un rapido indurimento della vernice, si consiglia di far funzionare la stufa per 3 - 4 ore al massimo livello di potenza durante l'avvio iniziale.

12.1.1 Impostazione della data e dell'ora

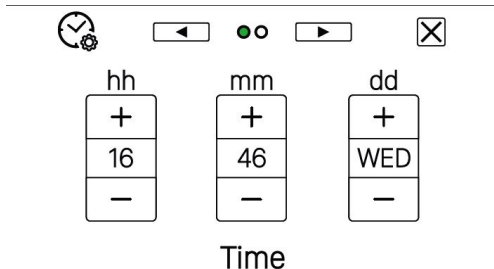


Fig. 23: Ora

L'orario e la data vengono impostati tramite il display nel menu **Impostazioni** - nella voce **Ora** o **Data**. È molto importante inserire l'ora e la data corrette. Esse rappresentano infatti la premessa per il corretto funzionamento dei TEMPI DI ACCENSIONE E SPEGNIMENTO e garantiscono anche che l'unità di comando memorizzi in un apposito protocollo eventuali malfunzionamenti. In questo modo, in caso di errore, è possibile individuare la causa del problema e risolverlo.

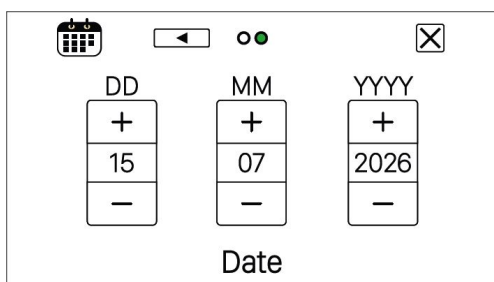


Fig. 24: Data

12.1.2 Impostare la qualità di combustibile

La qualità dei pellet è regolamentata da una norma europea, che stabilisce che 1 kg di pellet debbano erogare una potenza termica minima da 4,6 kWh fino a circa 5,3 kWh. L'ampio spettro di potenza termica rende talvolta necessario adattare la stufa alla qualità di pellet che si utilizza.

Questo viene impostato tramite il display. Le impostazioni vengono effettuate da un tecnico di assistenza Austroflamm.

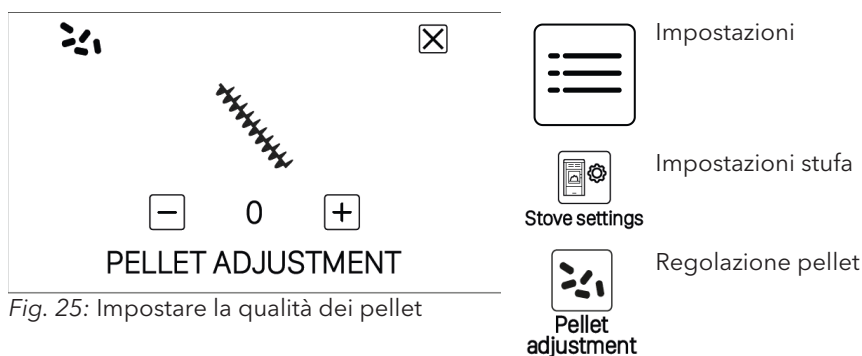


Fig. 25: Impostare la qualità dei pellet

Qualità del combustibile regolabile da -5 a +5. Impostazione di fabbrica: 0

12.1.3 Voce di menu - Regolazione ventilatore

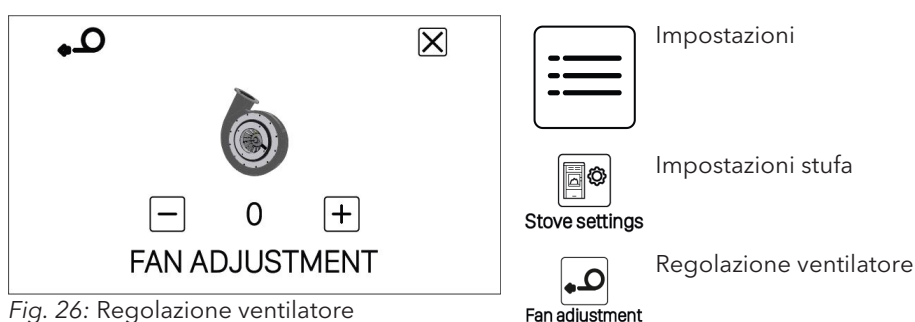


Fig. 26: Regolazione ventilatore

La regolazione del ventilatore consente di adattare o supportare il tiraggio del camino.

Regolazione ventilatore regolabile da "-5" a "+5". Impostazione di fabbrica: 0

12.1.4 Funzione timer (tempi di accensione)

Questa funzione può essere impostata opzionalmente tramite il display o tramite il modulo Wi-Fi. È possibile impostare e memorizzare un massimo di 6 tempi di accensione alla settimana e 3 al giorno.

Per ulteriori informazioni, vedere Funzione - Definizione del timer, dei tempi di accensione [► a pag. 42].

AVVERTENZA

Se la temperatura ambiente attualmente rilevata è superiore di quella nominale impostata sul timer di avvio "Start", la stufa a pellet non si accende. Si accende solo quando la temperatura ambiente è scesa al di sotto del valore nominale desiderato.

12.1.5 Impostazione della modalità modulazione / ECO

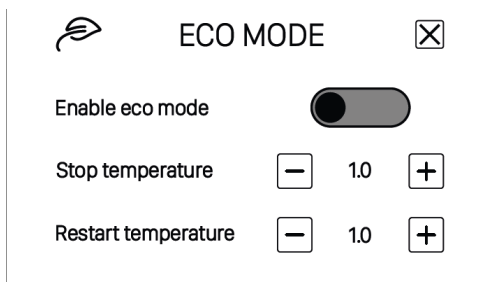


Fig. 27: Modalità modulazione.

La stufa può funzionare in modalità modulazione o in modalità ECO.

In "Modalità modulazione" (modalità ECO disattivata), la stufa riduce gradualmente la potenza di riscaldamento fino al livello minimo al raggiungimento della temperatura ambiente desiderata. La stufa non si spegne nonostante il raggiungimento della temperatura ambiente desiderata. Se la temperatura ambiente desiderata scende al di sotto del valore impostato con la potenza di riscaldamento ridotta, la stufa ricomincia a funzionare con la potenza di riscaldamento originariamente impostata.

Il valore "Temperatura di riavvio" indica a quale valore al di sotto della temperatura target impostata la stufa a pellet si riaccende.

Il valore "Temperatura di spegnimento" indica a quale valore al di sopra della temperatura target impostata la stufa a pellet si spegne.



Impostazioni



Impostazioni stufa

Stove settings



Modalità Eco

Eco mode

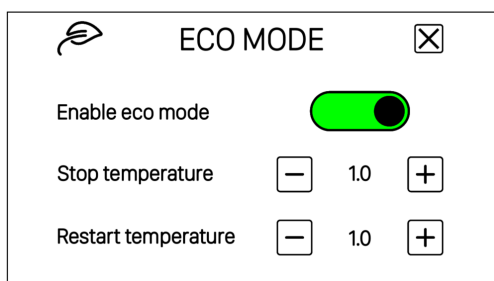


Fig. 28: Modalità Eco

La stufa è in modalità Eco

- 1) Premendo "Attiva modalità Eco", la modalità Eco è attiva.

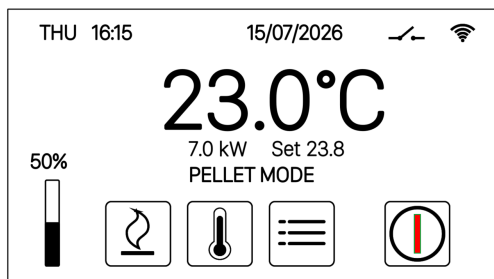


Fig. 29: La stufa è in modalità Eco

Ecco un esempio del funzionamento della modalità Eco:

- La stufa è in modalità Eco con una temperatura target di 23,8°C + temperatura di spegnimento e una temperatura ambiente attuale di 23,0°C.
- La stufa riscalda a piena potenza (7kW).

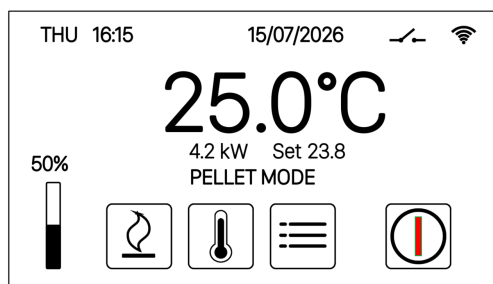


Fig. 30: Temperatura target raggiunta

La modalità Eco permette di spegnere e accendere automaticamente la stufa in determinate condizioni di temperatura preimpostate.

Nella voce di menu Modalità Eco è possibile definire la temperatura di spegnimento e di riavvio.

Per evitare avviamenti/arresti troppo frequenti, i limiti di temperatura non devono essere impostati in modo troppo rigido. La stufa a pellet deve bruciare circa 1 ora prima di raggiungere la temperatura di esercizio.

Quale impostazione standard, si raccomanda una temperatura di riavvio di 1,0°C e una di spegnimento di 1,0°C.

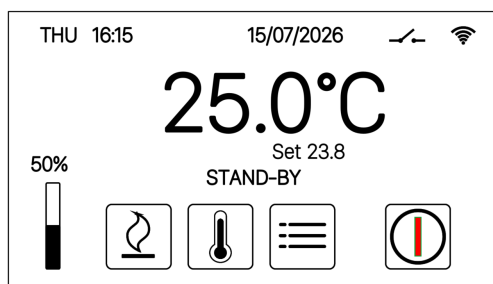


Fig. 31: Modalità standby

La stufa ha raggiunto la temperatura target

- La stufa ha raggiunto la sua temperatura target + temperatura di spegnimento e riduce la sua potenza di riscaldamento (4,2kW).

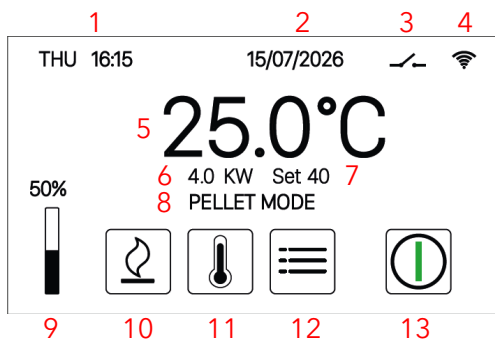
La stufa passa in modalità standby

- La stufa passa in modalità standby.

13 Funzionamento

13.1 Uso con il touch-display

13.1.1 Display - Indicazione temperatura ambiente, varie funzioni



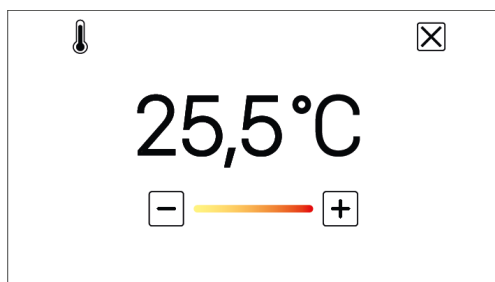
Premendo sul simbolo corrispondente è possibile commutare nelle relative impostazioni e/o funzioni.

La temperatura desiderata può essere impostata premendo i tasti in incrementi di 0,2 °C tra 5 °C e 40 °C. L'impostazione viene accettata subito. La temperatura ambiente attuale viene misurata a livello standard sul cavo nero del sensore della temperatura ambiente collocato sul retro dell'apparecchio.

Fig. 32: Menu principale

1 Wochentag/ Uhrzeit	2 Datum
3 Externes Ther- mostat geöff- net/geschlossen	4 WIFI-Verbin- dung
5 Aktuelle Raum- temperatur	6 Aktuelle Heizlei- stung
7 Zieltemperatur	8 Betriebszustand
9 Füllstandanzei- ge	10 Einstellung Lei- stungsstufe
11 Einstellung Ziel- temperatur	12 Einstellung/ Hauptmenü
13 Start-Taste	

13.1.2 Display - Indicazione della potenza di riscaldamento, altri menu di funzione



Impostare la temperatura



Toccando il simbolo del termometro, la temperatura target desiderata può essere impostata tramite i tasti + e -.

Fig. 33: Impostare la temperatura

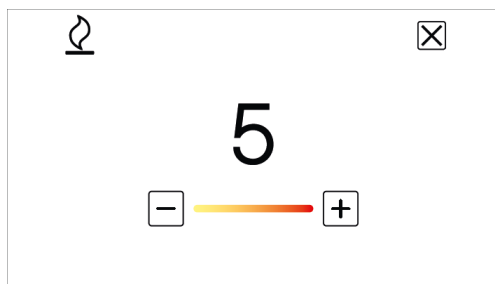


Fig. 34: Impostare il livello di potenza

Impostare il livello di potenza



Toccando il simbolo della fiamma, il livello di potenza desiderato può essere impostato tramite i tasti + e -.



Fig. 35: Manopola

Impostare la temperatura e il livello di potenza tramite la manopola

La temperatura o il livello di potenza possono essere impostati anche tramite la manopola accanto al display.

- 1) Premendo la manopola, si apre il menu temperatura.
- 2) Ruotando a sinistra e a destra, la temperatura può essere aumentata o diminuita.
- 3) Premendo nuovamente la manopola, si apre il menu del livello di potenza.
- 4) Ruotando a sinistra e a destra, il livello di potenza può essere aumentato o diminuito.
- 5) Premendo nuovamente la manopola, si può uscire dal menu e viene visualizzata la schermata principale del display.
- 6) Premendo la manopola per più di 3 secondi, la stufa viene avviata o arrestata.

13.2 Funzioni

Alimentazione esterna di aria comburente

La combustione richiede necessariamente ossigeno, che viene prelevato dall'ambiente circostante della stufa.

Gli edifici moderni hanno un involucro esterno ermetico. C'è quindi un flusso insufficiente di aria comburente fresca. In questi casi è necessario un apporto di aria comburente esterna anche se in casa si utilizzano impianti di aerazione e di disaerazione.

AVVERTENZA

L'attacco dell'aria comburente è contrassegnato sul retro da un simbolo dei fumi di scarico .

13.2.1 Funzione - Indicatore di livello

L'indicazione di livello offre informazioni sullo stato di riempimento del serbatoio dei pellet. Quando il livello scende al di sotto di un certo livello, sul display viene visualizzato un avviso. L'indicatore di livello deve essere aggiornato manualmente dopo ogni riempimento.

Evitare di far svuotare completamente il serbatoio, poiché la fiamma potrebbe involontariamente spegnersi e, quindi, occorre poi caricare manualmente la coclea di caricamento.

L'indicazione del livello viene calcolata in base alla dimensione del serbatoio del pellet della stufa e della rispettiva durata d'esercizio. Il corretto funzionamento può essere garantito solo se il contenitore viene sempre riempito completamente e l'indicatore viene reimpostato nello stesso momento.

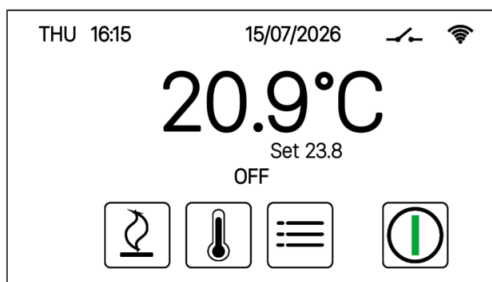


Fig. 36: Indicatore del livello di riempimento disattivato

- 1) Allo stato di consegna, la funzione "Indicatore del livello di riempimento" è disattivata e non viene visualizzata sul display.

Attivare l'indicatore del livello di riempimento

- 1) Per attivare l'indicatore del livello di riempimento, premere i seguenti simboli:



"Impostazioni"



"Impostazioni stufa"

Stove settings



"Indicatore del livello di riempimento"

Fuel level indicator

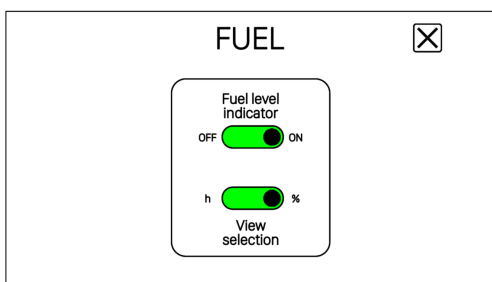


Fig. 37: Indicatore del livello di riempimento attivato

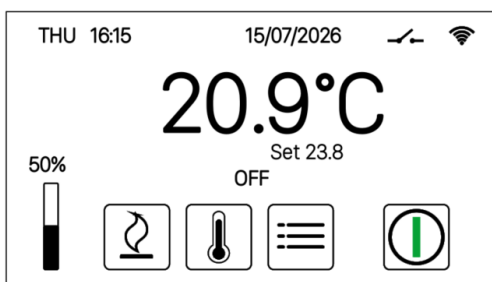


Fig. 38: Indicatore del livello di riempimento 50%

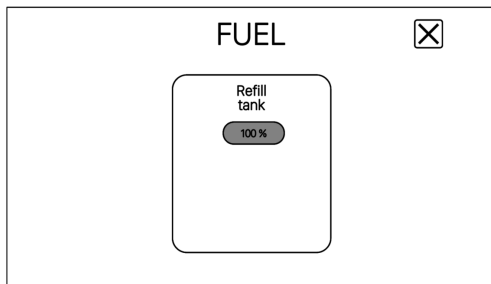


Fig. 39: Riempire il serbatoio dei pellet

- 2) Per reimpostare l'indicatore del livello di riempimento, premere il simbolo del livello di riempimento sul display principale.

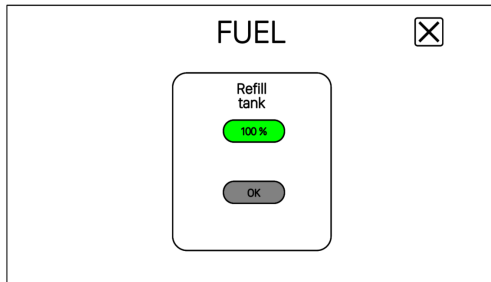


Fig. 40: Confermare OK

- 3) Confermare con "OK".

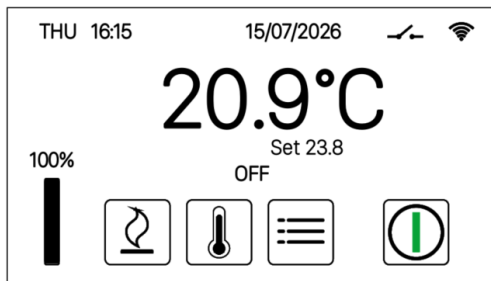


Fig. 41: Serbatoio pellet 100%

13.2.2 Funzione - Definizione del timer, dei tempi di accensione

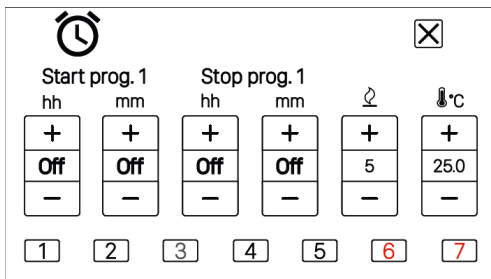


Fig. 42: Impostare il timer

Impostare il timer

- 1) Accedere al menu timer tramite il tasto "TIMER" nelle impostazioni.
- 2) Premere "SET" e impostare i giorni della settimana, l'inizio e la fine del periodo di riscaldamento, la temperatura ambiente e il livello di potenza desiderato.
- 3) Chiudendo la finestra con il simbolo "x", i tempi di riscaldamento vengono salvati.

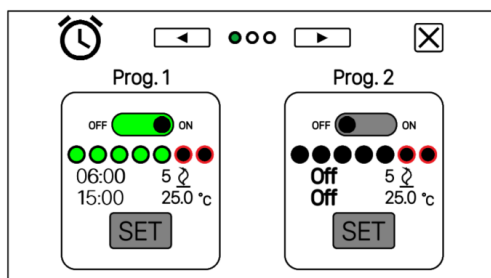


Fig. 43: Tempi di accensione

Premendo il campo programma desiderato "On", i tempi di riscaldamento possono essere attivati.

È possibile salvare un massimo di 3 tempi di riscaldamento al giorno. In totale è possibile quindi memorizzare 6 diversi tempi di accensione in totale.

I tempi di accensione predefiniti devono poter essere suddivisi a livello temporale.

Se i singoli tempi di accensione si sovrappongono, si attiva il tempo di accensione che presenta la temperatura nominale maggiore.

Esempio di tempi di accensione relativi a un'intera settimana

	Giorno	Orari	Unità
TIMER 1	Lunedì - Domenica	00:00 - 23:59	18 °C
TIMER 2	Lunedì - Venerdì	06:00 - 08:00	22 °C
TIMER 3	Lunedì - Venerdì	17:00 - 22:00	22 °C
TIMER 4	Sabato - Domenica	07:00 - 22:00	22 °C

Nota: per ogni giorno della settimana è possibile definire solo 3 tempi di accensione

	00	01	02	03	04	05	06	07	08	09	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23
Lu n			18 °C				22 °C					18 °C					22 °C					18 °C		
Ma r			18 °C				22 °C					18 °C					22 °C					18 °C		
Me r			18 °C				22 °C					18 °C					22 °C					18 °C		
Gi o			18 °C				22 °C					18 °C					22 °C					18 °C		
Ve n			18 °C				22 °C					18 °C					22 °C					18 °C		
Sa b			18 °C									22 °C										18 °C		
Do m			18 °C									22 °C										18 °C		

13.2.3 Creazione e gestione dei nuovi tempi di accensione

Fig. 44: Predisposizione degli orari di riscaldamento

IMPOSTAZIONI

- 1) Premere "SET" e impostare i giorni della settimana, l'inizio e la fine del periodo di riscaldamento, la temperatura ambiente e il livello di potenza desiderato.
- 2) Chiudendo la finestra con il simbolo "x", i tempi di riscaldamento vengono salvati.
 - ⇒ Successivamente si apre automaticamente l'elenco dei tempi di riscaldamento.

Eliminare un tempo di riscaldamento esistente:

- 3) Cambiando l'impostazione da "ON" a "OFF", il timer viene disattivato.
 - ⇒ La funzione timer deve essere attivata solo dopo aver definito il tempo di accensione desiderato.

Tenere presente quanto segue durante l'impostazione dei tempi di riscaldamento: la sequenza temporale avrà luogo nel futuro

MODIFICA

- 4) Menu "TIMER" su "OFF" (2).
- 5) Impostazione di tempi di accensione nuovi.
- 6) Attivare il menu "TIMER" su "ON" (2).

13.3 Utilizzo tramite la manopola

La manopola offre diverse funzioni operative.

- 1) Se viene premuto e tenuto premuto per tre secondi, la stufa si accende o si spegne.
- 2) Se il pulsante viene premuto una volta, è possibile impostare la temperatura ambiente desiderata. Premendo nuovamente, viene selezionato il livello di potenza desiderato.

La stufa esce automaticamente da questo menu dopo un po' di tempo o premendo nuovamente la manopola.



Fig. 45: Manopola

13.4 Avviare la stufa

La stufa può essere avviata anche con l'OPZIONE Wi-Fi.

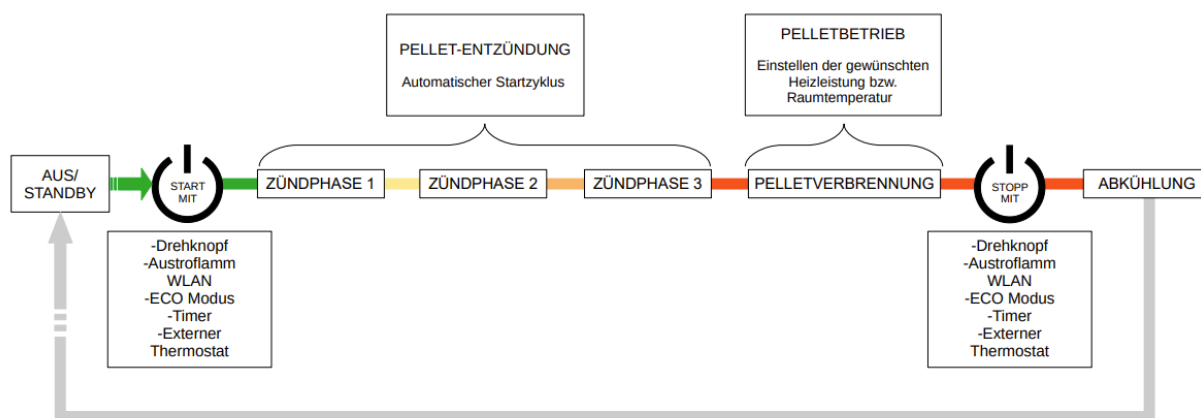


Fig. 46: Diagramma funzionale

AVVERTENZA

Si consiglia di riscaldare la stufa per almeno 1 ora sul livello 5 dopo la fase di avvio. Il rivestimento della camera di combustione - il Keramott - deve raggiungere circa i 400 °C nella camera per bruciare la fuliggine e i depositi. A questa temperatura della camera di combustione, il Keramott rimane bianco.

13.5 Termostato esterno

Quale opzione, la stufa può essere controllata mediante un termostato esterno.

Che viene collegato all'unità di comando principale all'entrata "TERM".

AVVERTENZA! La spina a 2 poli necessaria è disponibile come optional presso il vostro rivenditore Austroflamm.

Il collegamento del termostato esterno deve essere eseguito da un tecnico autorizzato Austroflamm. Possono essere collegati solo contatti a potenziale zero. La polarità non ha importanza in questo caso.

Il termostato esterno avvierà/arresterà la stufa dopo aver raggiunto o essere scesi al di sotto della temperatura ambiente nominale desiderata con un ritardo di 10 secondi.



Fig. 47: Collegamento del termostato esterno

La tabella mostra la funzione di un termostato esterno in relazione ai timer impostati.

innerhalb	außerhalb	ext. Thermostat	ext. Thermostat	Start	
Timerfenster	Timerfenster	geschlossen	geöffnet	ja	nein
x		x		x	
x			x		x
	x	x			x
	x		x		x

Fig. 48: Tabella del termostato esterno

14 Impostazioni

14.1 Display - Impostazioni

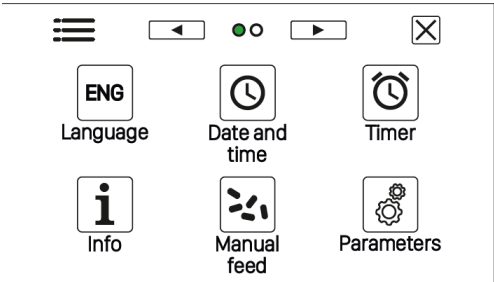


Fig. 49: Menu principale



"Impostazioni"



Utilizzare i tasti freccia a sinistra o a destra per passare alla pagina di menu successiva.

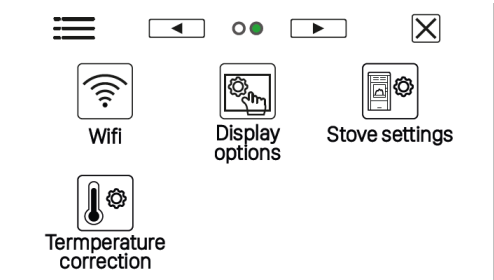


Fig. 50: Menu principale pagina 2

14.2 Voce di menu - Ora/Data

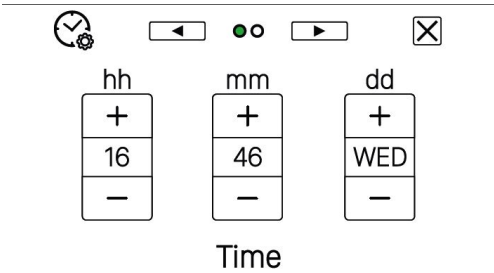


Fig. 51: Impostazione dell'ora

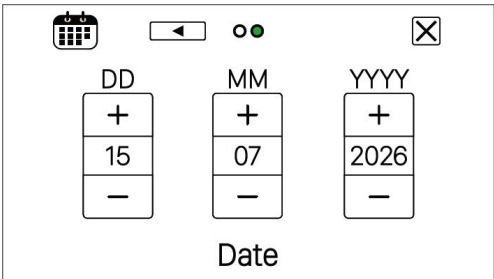


Fig. 52: Impostazione della data

Per un corretto tempo di riscaldamento e la registrazione degli errori, è necessario impostare l'ora del giorno e la data.

- 1) Impostare le ore, i minuti, il giorno della settimana, il mese e l'anno.
- 2) Chiudendo questa finestra, le impostazioni vengono salvate.

14.3 Voce di menu - Termostato esterno

Quale opzione, la stufa può essere controllata mediante un termostato esterno.

- 1) In questo caso, collegare al comando principale il contatto a potenziale zero del termostato all'entrata "TERM".
 - ⇒ Il termostato esterno viene attivato non appena viene collegato all'unità di controllo.
 - ⇒ Non appena la stufa viene accesa tramite il termostato esterno, il simbolo "Contatto di commutazione" sul display cambia stato da "aperto" a "chiuso".
- 2) Il termostato esterno viene attivato non appena viene collegato all'unità di controllo.
- 3) Il termostato esterno deve essere collegato alle slot "TERM" del comando (serie DC).
 - ⇒ Assume il controllo della temperatura della stufa. Le modifiche della temperatura non sono più possibili sul dispositivo stesso.

AVVERTENZA! Per utilizzare la stufa tramite un termostato esterno, sia la modalità ECO che la protezione antigelo devono essere disattivate!

14.4 Voce di menu - Protezione antigelo

Il menu della protezione antigelo serve all'avvio automatico della stufa a una temperatura determinata. Questo menu funziona solo se è attiva la funzione timer.



"Impostazioni"



"Impostazioni stufa"

Stove settings

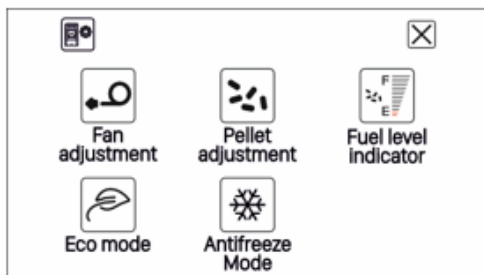
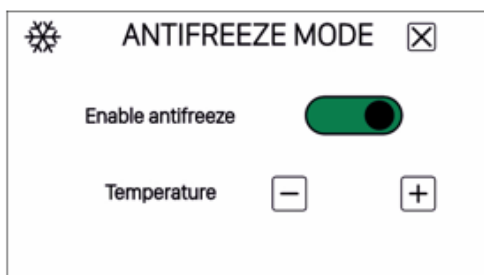


Fig. 53: Protezione antigelo

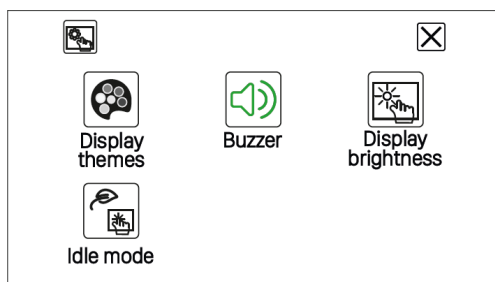


Con i tasti + e - impostare la temperatura alla quale il dispositivo si accende automaticamente.

Timer OFF → ON.

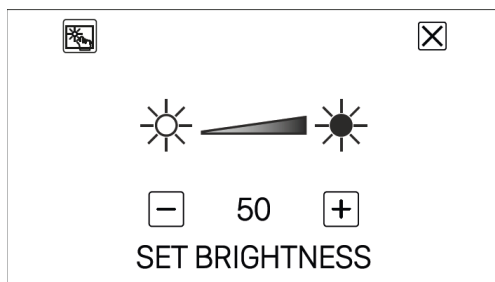
Se la temperatura ambiente scende al di sotto del valore nominale di protezione antigelo, l'apparecchio si avvia automaticamente.

14.5 Voce di menu - Opzioni di indicazione



Sono disponibili le seguenti opzioni di visualizzazione:

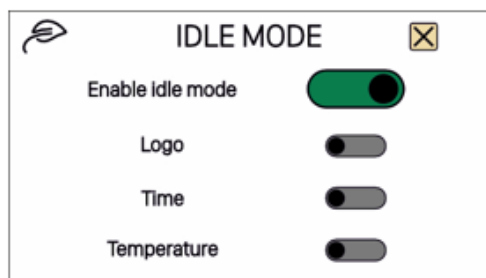
Fig. 54: Opzioni di indicazione



Luminosità display

Determina la luminosità del display durante l'utilizzo.

Fig. 55: Luminosità display



Modalità di riposo

Se il display non viene toccato per 5 minuti, la visualizzazione passa alla modalità di riposo impostata. In caso di selezione multipla, quest'ultima sarà visualizzata in modo alternato.

È possibile, partendo dal "Logo Austroflamm", selezionare la temperatura, l'ora attuale e la data. Se non viene selezionata nessuna opzione, il display rimane spento in modalità di riposo.

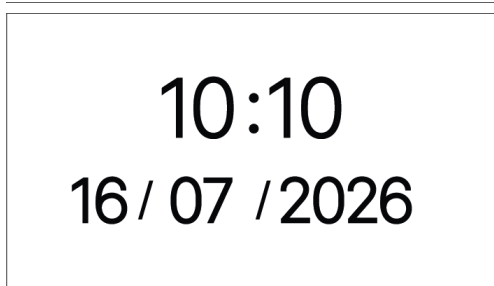
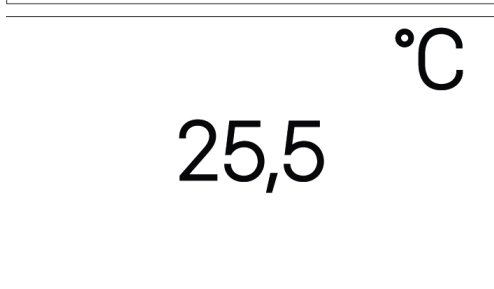


Fig. 56: Modalità di riposo del display

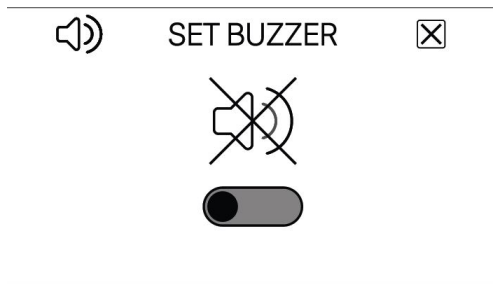


Impostare il colore di sfondo del display

È possibile scegliere tra un colore di sfondo chiaro o scuro.

Fig. 57: Impostare il colore di sfondo del display

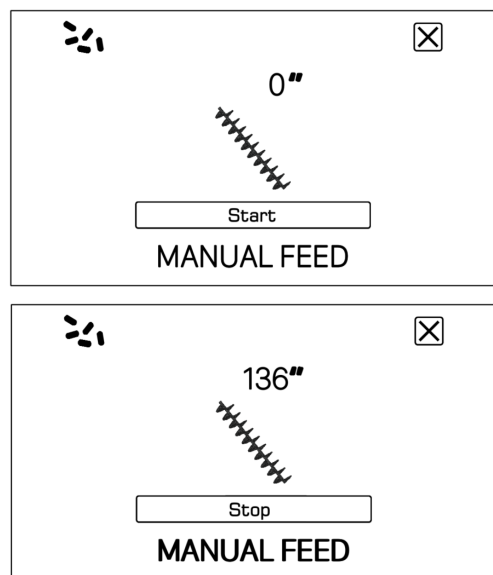
14.6 Voce di menu - Segnale acustico



Attivare o disattivare il segnale acustico alla pressione dei tasti sul display.

Fig. 58: Impostare il segnale acustico

14.7 Voce di menu - Alimentazione dei pellet manuale



Per il riempimento della coclea con pellet durante la prima messa in funzione o dopo lo svuotamento della coclea, è disponibile l'alimentazione manuale dei pellet.

Se la coclea è vuota, il processo di riempimento può durare diversi minuti.

Quando viene attivata l'"Alimentazione manuale dei pellet", trascorre un tempo prestabilito, la durata dell'alimentazione. Il processo è quindi terminato. Il processo può essere terminato manualmente con il tasto "Stop" se i pellet cadono già nel braciere prima dello scadere del tempo prestabilito.

14.8 Voce di menu - Intervallo di tempo senza manutenzioni scaduto

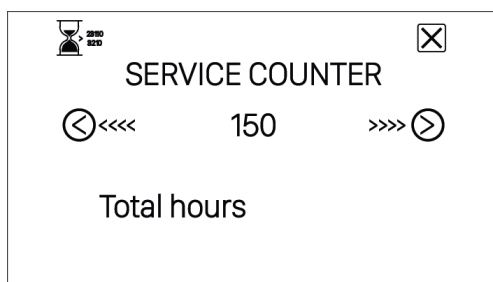


Fig. 59: Intervallo di tempo senza manutenzioni scaduto

Qui viene indicato quante ore di funzionamento senza manutenzione la stufa ha ancora fino al prossimo servizio necessario.

Si ricorda che il servizio di assistenza può essere svolto solo da un tecnico autorizzato di Austroflamm.



Il contatore di servizio si trova nella voce di menu "Info"

14.9 Voce di menu - Parametri

Questo menu è riservato per i tecnici dell'assistenza di Austroflamm.

14.10 Voce di menu - Lingua



Fig. 60: Lingua

Selezionare la lingua desiderata sul pannello di controllo.

14.11 Voce di menu - Info

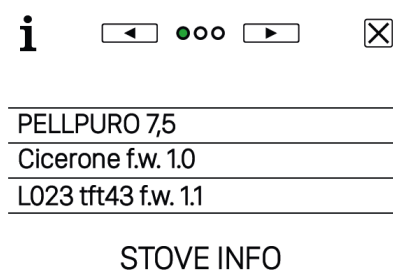


Fig. 61: Informazioni

Qui viene visualizzato lo stato dell'hardware e del software dei singoli componenti.

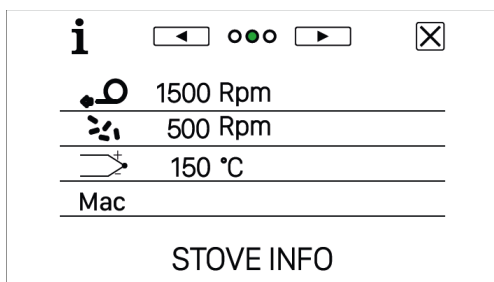


Fig. 62: Informazioni

Nella **seconda** pagina del menu "Info" si trovano i valori attuali come:

- Velocità del ventilatore dei fumi
- Velocità della coclea
- Temperatura dei fumi

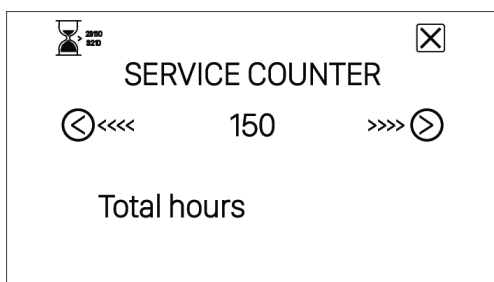


Fig. 63: Contatore di servizio

Nella **terza** pagina del menu si trovano le ore di funzionamento rimanenti fino alla prossima scadenza di manutenzione della stufa.

14.12 Impostazione dello sportello della camera di combustione

14.12.1 Impostazione dello sportello della camera di combustione

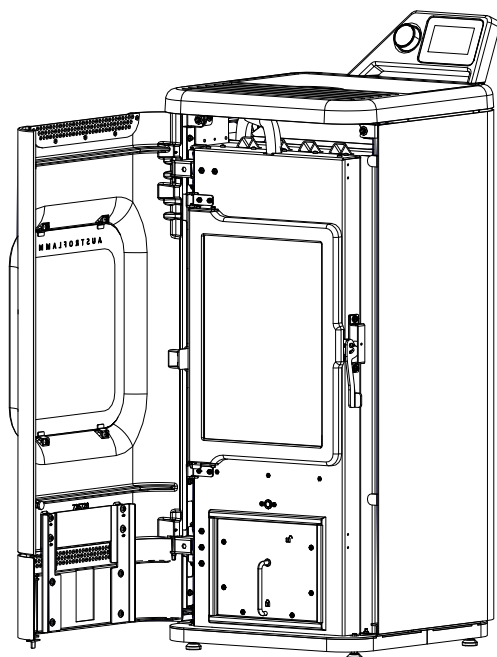


Fig. 64: Apertura dello sportello della camera di combustione

- 1) Aprire lo sportello della camera di combustione.

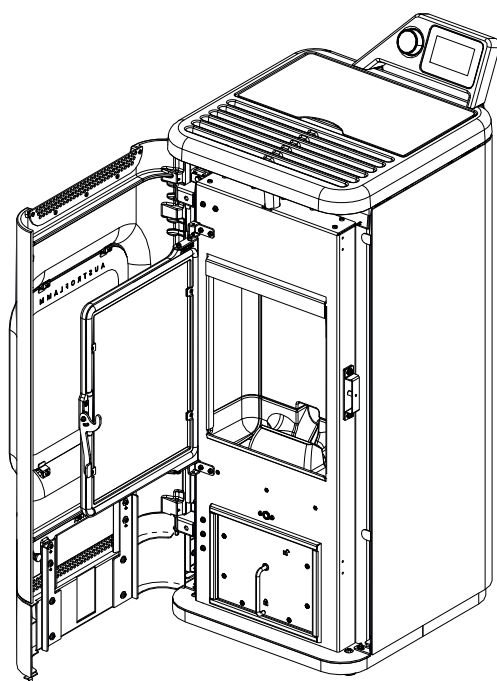


Fig. 65: Aprire la porta in ghisa

- 2) Aprire la porta in ghisa.

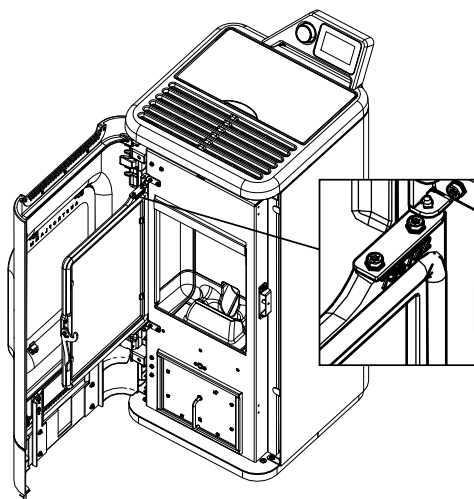


Fig. 66: Impostazione dello sportello della camera di combustione

- 3) Regolare la porta del focolare con le due viti superiori (2 pezzi).

14.12.2 Regolazione della chiusura

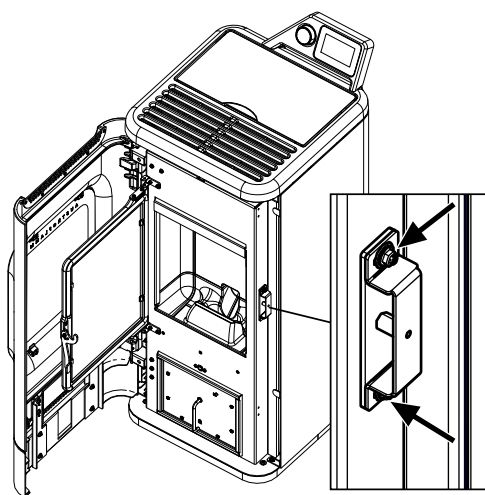


Fig. 67: Regolare la chiusura della porta del focolare

- 1) Allentare i due dadi, allineare la chiusura e riserrare i due dadi.

14.13 Regolare la porta in ghisa

14.13.1 Regolare la porta in ghisa

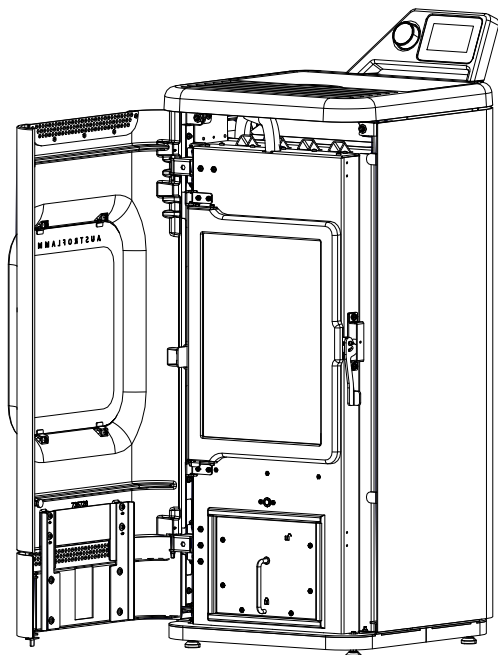


Fig. 68: Apertura dello sportello della camera di combustione

- 1) Aprire lo sportello della camera di combustione.

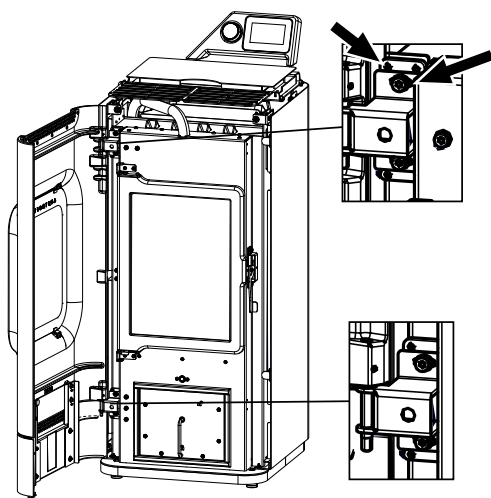


Fig. 69: Regolare la porta in ghisa a sinistra/destra

- 2) La porta in ghisa può essere regolata a sinistra/destra/avanti/indietro tramite il dado.

14.14 Regolare il coperchio in ghisa

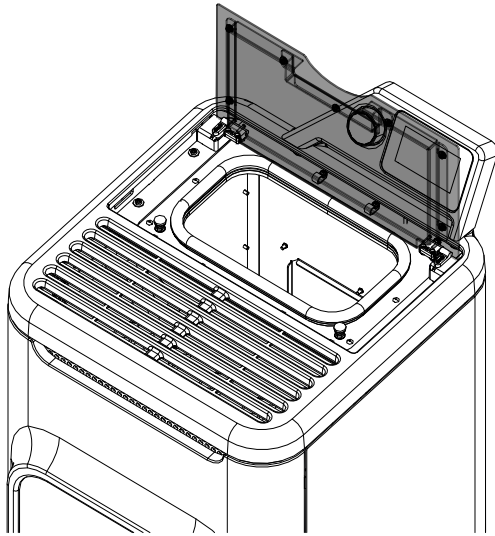


Fig. 70: Aprire il serbatoio pellet

1) Aprire il serbatoio pellet.

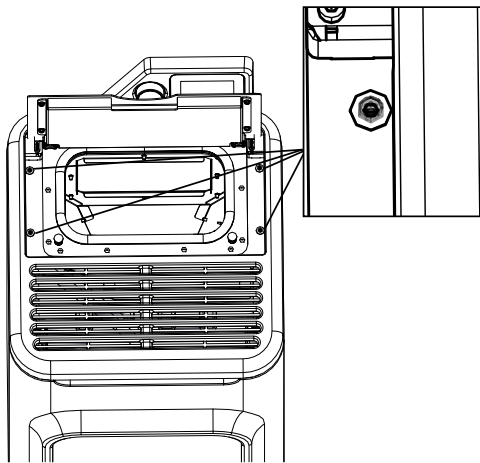


Fig. 71: Allentare le viti del coperchio in ghisa

2) Allentare le viti (4 pezzi)

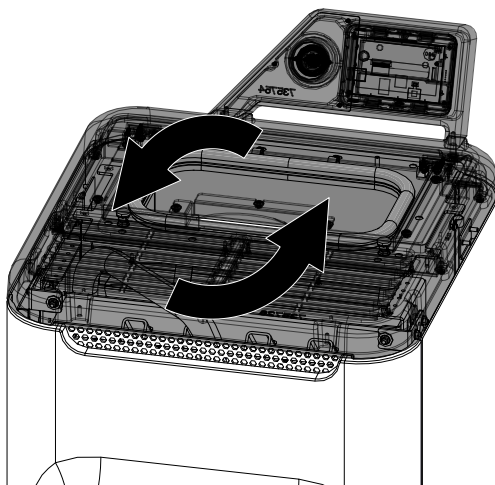


Fig. 72: Allineare il coperchio in ghisa

3) Allineare il coperchio in ghisa come desiderato.

4) Riserrare le viti (4 pezzi) e chiudere il serbatoio pellet.

15 Manutenzione

15.1 Intervalli

L'assistenza è prevista al raggiungimento di un numero di ore specifico per l'apparecchio, ma deve essere effettuata almeno una volta all'anno ai fini del MANTENIMENTO DELLA GARANZIA, altrimenti il diritto alla garanzia decade.

AVVERTENZA

Effettuare la manutenzione solo quando la stufa a pellet è fredda e non è sotto tensione.

Gli intervalli di pulizia e di manutenzione dipendono dalle ore d'esercizio e dallo stato del collegamento.

Pulizia della spia visiva	se richiesto
Controllo visivo della griglia rotante, rimozione dei depositi incrostati	ogni 2 - 3 giorni d'esercizio
Svuotamento del box cenere e pulizia della camera di combustione	se richiesto
Pulizia delle canne fumarie	1 volta l'anno o in base alle scadenze previste dall'assistenza
Pulizia condotto della coclea, serbatoio pellet	min. 1 volta l'anno oppure quando si nota che l'alimentazione di pellet si riduce e l'STB (limitatore di temperatura di sicurezza) spegne la stufa.
Sostituzione della batteria	Raccomandazione: ogni 2 anni
Controllo di tutte le guarnizioni (sportello, coperchio dello scambiatore di calore, box cenere, coperchio del serbatoio, ecc.); eventualmente provvedere alla relativa sostituzione.	1 volta l'anno

La stufa e i suoi componenti devono essere puliti conformemente al summenzionato prospetto.

Fate controllare e sottoporre a manutenzione la stufa a pellet ogni anno da un tecnico di Austroflam prima della stagione di accensione.

15.2 Sostituzione della batteria di accumulatori

L'unità di controllo contiene una batteria di memoria CR2032. Questa batteria consente alla centralina di memorizzare alcuni dati - ad esempio ora, data, tempi di riscaldamento, ecc. - anche in caso di interruzione di corrente o di mancanza di alimentazione.

Se la batteria è scarica, l'unità funziona comunque normalmente. In questo caso però, qualora si verificasse una caduta di corrente, i dati memorizzati andranno persi e dovranno essere reinseriti.

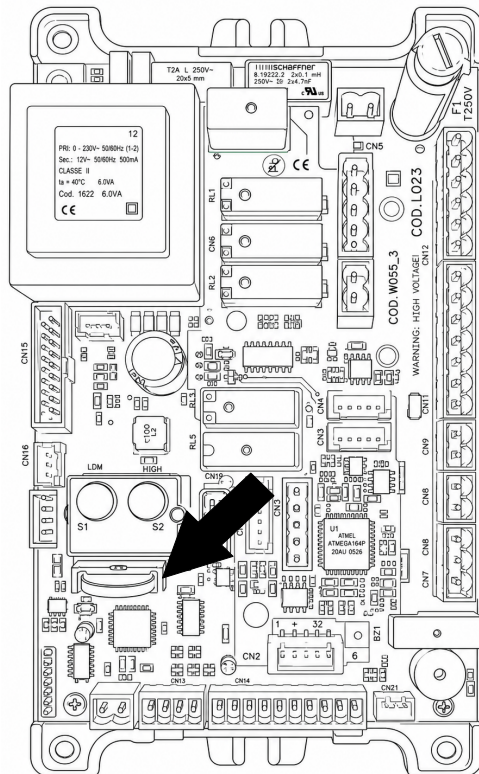


Fig. 73: Sostituire la batteria

Sostituire la batteria ogni 2 anni procedendo nel seguente modo:

- 1) Il comando deve rimanere acceso, altrimenti i dati andranno persi.
- 2) La batteria si trova sull'unità di comando centrale. Per sostituirla, rimuovere il rivestimento laterale destro.
- 3) Rimuovere la batteria vecchia dal suo supporto utilizzando una pinza isolata o un utensile simile.
- 4) Inserire la batteria nuova prestando attenzione alla polarità.
- 5) Rimontare il rivestimento.

15.3 Intervallo di tempo senza manutenzioni scaduto

La stufa deve essere sottoposta a regolare manutenzione. La manutenzione necessaria è determinata da un contatore delle ore di esercizio integrato. Le ore di esercizio effettuate possono essere lette sul display oppure tramite il modulo WLAN.

Al termine del periodo di funzionamento senza manutenzione, riceverete un messaggio di allarme. Tuttavia, la stufa può continuare a funzionare per un breve periodo dopo la comparsa di questo messaggio di allarme. È comunque opportuno chiamare al più presto il proprio tecnico dell'assistenza autorizzato Austroflamm per effettuare gli interventi necessari. Durante questi interventi, la stufa viene pulita a fondo e il contatore delle ore d'esercizio viene riportato a 0.

L'assistenza è prevista al raggiungimento di un numero di ore specifico per l'apparecchio, ma deve essere effettuata almeno una volta all'anno ai fini del MANTENIMENTO DELLA GARANZIA, altrimenti il diritto alla garanzia decade.

16 Pulizia

16.1 Pulizia della stufa a pellet, dei passaggi del gas di scarico e del tubo dei fumi

La stufa a pellet, i passaggi del gas di scarico e i tubi dei fumi dovrebbero essere puliti annualmente o più di frequente se necessario, per esempio

- dopo la pulizia del camino
- avendone controllato i depositi e,
- se necessario pulire.

Per pulire l'interno bisogna prima rimuovere i residui di cenere e fuliggine. Lo sporco grossolano e i residui di cenere devono essere rimossi manualmente con una paletta e una spazzola a mano o con un aspiracenere. Un aspiracenere speciale è particolarmente adatto per rimuovere i residui di cenere

In alternativa, è anche possibile aspirare la cenere con l'aiuto di un filtro per la cenere che può essere collegato a un normale aspirapolvere.

CONSIGLIO

Il camino deve anche essere pulito regolarmente dallo spazzacamino. Il vostro spazzacamino responsabile vi fornirà tutte le informazioni sugli intervalli necessari. La stufa a pellet dovrebbe essere controllata annualmente da uno specialista.

AVVERTENZA

Eseguire tutte le operazioni di pulizia quando la stufa è fredda.

16.2 Modelli con griglia rotante automatica

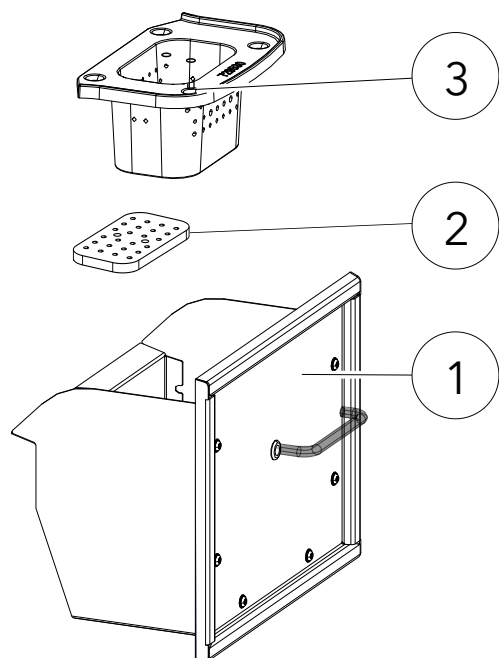


Fig. 74: Pulizia la griglia rotante

Nel caso di stufa a pellet con griglia rotante automatica (2), ogni volta che la stufa si spegne i resti della combustione rimasti sulla griglia vengono rovesciati nel box cenere (1), che deve essere svuotato quando è pieno. Pulizia solo a stufa a pellet spenta e fredda.

L'accumulo di ceneri volanti nella camera di combustione (3) è normale e deve essere aspirato a cadenza settimanale.

Il braciere e la griglia ribaltabile vanno controllati ogni 2-3 giorni d'esercizio; i depositi adesivi vanno rimossi con una spazzola metallica.

16.3 Pulizia delle canne fumarie

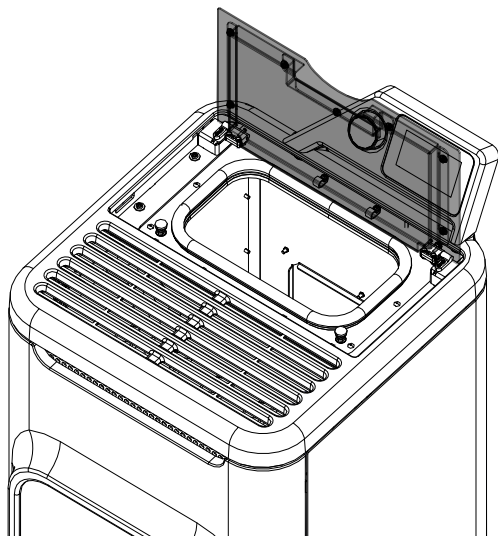


Fig. 75: Aprire il serbatoio pellet

1) Aprire il serbatoio pellet.

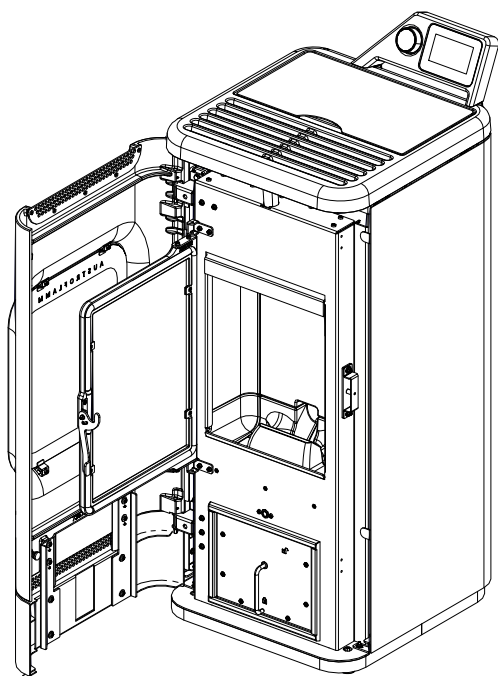


Fig. 76: Pulizia della camera di combustione

2) Aprire lo sportello e pulire la camera di combustione con un aspirapolvere.

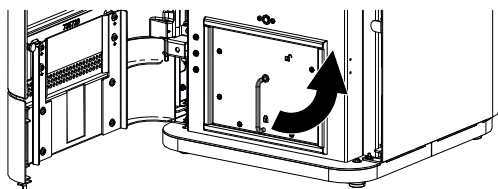


Fig. 77: Rimozione del box cenere

3) Ruotare la leva verso l'alto e rimuovere il box cenere.

4) All'occorrenza svuotare il box cenere.

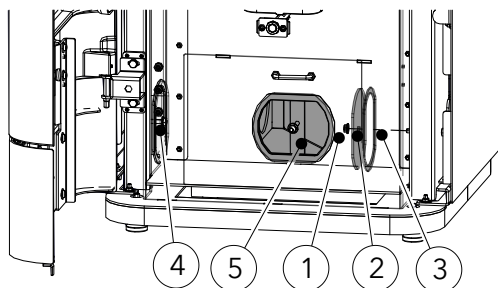


Fig. 78: Rimozione dell'anello di ispezione

- 5) Svitare il dado (1).
- 6) Estrarre l'anello di ispezione (2) e la guarnizione piatta (3).
- 7) Pulire l'interno con un aspirapolvere.
- 8) Ripetere queste operazioni per gli altri due anelli di ispezione (4+5).
- 9) Dopo la pulizia, ricollegare e montare tutte le parti.

16.4 Svuotamento del box cenere

- Regularmente e a tempo debito (almeno 1 volta alla settimana) rimuovere la cenere dalla camera di combustione e svuotare il relativo cassetto.
 - Se la cenere non viene rimossa regolarmente dalla camera di combustione, c'è il rischio che le aperture dell'aria comburente si intasino e che l'apparecchio subisca dei danni.

Per svuotare il cassetto della cenere, procedere nel seguente modo:

AVVERTENZA

Quando si svuota il cassetto della cenere, fare attenzione che ci potrebbero essere delle braci al suo interno. Rimuovere il cassetto della cenere solo quando la stufa è fredda.

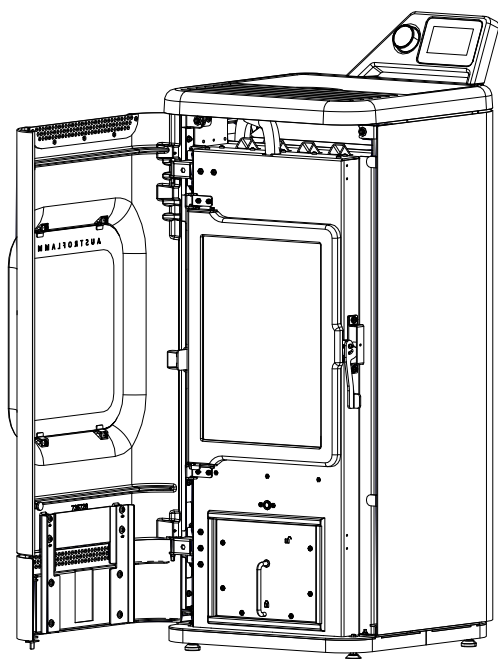


Fig. 79: Apertura dello sportello della camera di combustione

- 1) Aprire lo sportello della camera di combustione.

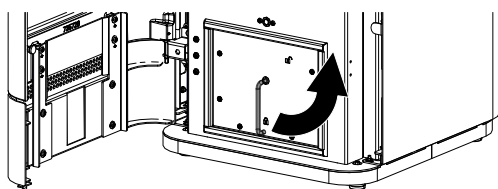


Fig. 80: Rimozione del box cenere

- 2) Ruotare la leva verso l'alto e rimuovere il box cenere.
- 3) All'occorrenza svuotare il box cenere.

16.5 Pulizia del vetro dello sportello

Il vetro della porta dovrebbe essere pulito. Se il vetro della porta non viene pulito regolarmente, le particelle di fuliggine possono bruciarsi sulla superficie. Per questo motivo, una pulizia e manutenzione regolare sono particolarmente importanti.

- Si consiglia di pulire il vetro della porta con il nostro detergente per vetri Austroflamm o con un comune detergente per vetri.
- Spruzzare il vetro della porta con il detergente per vetri e lasciarlo agire brevemente.
- Pulire il vetro della porta con un panno o carta da cucina.
- Evitare il contatto delle guarnizioni della porta o del vetro con acqua o detersivi, poiché ciò può causare indurimento e perdita di funzionalità. Il funzionamento corretto della stufa è garantito solo con guarnizioni intatte.

Questo danneggia il vetro

Detersivi abrasivi o panni ruvidi non sono adatti per la pulizia del vetro della porta, poiché possono causare graffi. Questo non compromette solo l'aspetto, ma favorisce anche il deposito di polvere e sporco nei graffi.

16.6 Pulizia delle superfici/del corpo

Corpo

- Il corpo può essere pulito semplicemente con un panno asciutto o leggermente umido.
- Evitare l'uso di prodotti di pulizia a base di alcol o solventi. Il corpo è sigillato con una vernice speciale e può venirne danneggiato.

Superfici diverse

- Le superfici verniciate possono essere pulite solo con un panno morbido (eventualmente inumidito).
- Sono disponibili detersivi speciali per le superfici in acciaio inossidabile.
- Assorbire lo sporco sciolto con un panno assorbente o carta per uso domestico.

Rivestimento in ceramica

Per la pulizia del rivestimento in ceramica utilizzare esclusivamente detersivi con un pH compreso tra 5,0 e 9,0. La pulizia deve essere effettuata con un panno morbido. Le spugne abrasive possono danneggiare lo smalto.

- Per la rimozione dei depositi di calcare sono indicati detersivi leggermente acidi (pH inferiore a 7,0).
- Per la pulizia regolare utilizzare detersivi neutri (pH 7,0).
- I detersivi leggermente alcalini (pH superiore a 7,0) sono efficaci contro i depositi di grasso e sporco.

17 Supporto

17.1 Elenco degli allarmi

Gli allarmi vengono visualizzati sul pannello comandi. In caso di segnalazione di allarme, la stufa a pellet non è più operativa e si spegne.

Allarme	Descrizione	Possibile causa	Soluzione	ATTENZIONE
Allarme 1	La durata dell'interruzione di corrente ha superato il limite massimo.	Si è verificata un'interruzione di corrente durante il funzionamento a pellet. 1) Se l'alimentazione viene ripristinata entro 60 secondi, la stufa prosegue con il funzionamento precedente. 2) Se l'alimentazione non viene ripristinata entro 60 secondi, la stufa attiva un allarme e si SPEGNE.	Resettare l'allarme e riavviare la stufa. Se l'errore persiste: 1) Controllare e sostituire la batteria di backup (CR2032). 2) Contattare il proprio rivenditore Austroflamm.	Gli allarmi vengono attivati e visualizzati solo nelle fasi di funzionamento!
Allarme 2	I valori del sensore di temperatura dei fumi sono fuori range.	Il sensore di temperatura dei fumi potrebbe essere rotto, difettoso o collegato in modo errato.	Il sensore di temperatura dei fumi deve essere controllato, sostituito e collegato correttamente. Se l'errore persiste, contattare il proprio rivenditore Austroflamm.	La manutenzione deve essere eseguita quando la stufa è fredda!
Allarme 3	Surriscaldamento della stufa.	1) Circolazione d'aria insufficiente intorno alla stufa. 2) Miscela errata di aria comburente e combustibile. 3) Componenti elettrici guasti (ventilatore dei fumi, motore di alimentazione, centralina, sensore di temperatura dei fumi, ecc.). 4) Canali di scarico dei fumi o camino ostruiti.	1) Spostare la stufa o consentire una maggiore circolazione d'aria convettiva intorno alla stufa. 2) Controllare i canali di aspirazione aria e di scarico dei fumi. 3) Verificare il corretto funzionamento dei componenti elettrici. 4) Controllare e pulire la stufa e il camino. Se l'errore persiste, contattare il proprio rivenditore Austroflamm.	
Allarme 4	Il sensore Hall del ventilatore dei fumi non rileva alcuna rotazione (0 giri/min).	1) Potrebbe esserci un guasto elettrico o fisico al ventilatore dei fumi. 2) Potrebbe esserci un guasto elettrico o fisico al cablaggio e ai collegamenti del ventilatore dei fumi. 3) Il ventilatore dei fumi potrebbe essere bloccato.	1) Controllare il ventilatore dei fumi. 2) Controllare il cablaggio e i collegamenti del ventilatore dei fumi. 3) Controllare il ventilatore dei fumi per eventuali blocchi fisici. Se l'errore persiste, contattare il proprio rivenditore Austroflamm.	

Allarme	Descrizione	Possibile causa	Soluzione	ATTENZIONE
Allarme 5	La fase di accensione 2 ha superato il limite massimo. La temperatura dei fumi è rimasta al di sotto della soglia.	1) Il serbatoio pellet o la coclea potrebbero essere vuoti. 2) I pellet potrebbero essere intasati, vecchi o di bassa qualità. 3) Il sensore di temperatura dei fumi potrebbe essere rotto, difettoso o collegato in modo errato. 4) Il braciore potrebbe non essere correttamente allineato. 5) L'accenditore potrebbe essere rotto, difettoso o collegato in modo errato. 6) La stufa potrebbe necessitare di manutenzione.	1) Verificare la presenza di pellet nel serbatoio e nella coclea. Rabboccare i pellet se necessario. 2) Ispezionare la coclea e sostituire i pellet se necessario. 3) Il sensore di temperatura dei fumi deve essere controllato, sostituito e collegato correttamente. 4) Controllare l'allineamento del braciore e il funzionamento del motore di pulizia. 5) L'accenditore deve essere controllato, sostituito e collegato correttamente. 6) Ispezionare la camera di combustione, l'aspirazione aria, lo scarico dei fumi, ecc. ed eseguire la manutenzione annuale se necessario. Svuotare il braciore, resettare l'errore e riavviare la stufa. Se l'errore persiste, contattare il proprio rivenditore Austroflam.	
Allarme 6	Modalità pellet interrotta. La temperatura dei fumi è scesa al di sotto della soglia.	1) Il serbatoio pellet o la coclea potrebbero essere vuoti. 2) I pellet potrebbero essere intasati, vecchi o di bassa qualità. 3) Il sensore di temperatura dei fumi potrebbe essere rotto, difettoso o collegato in modo errato. 4) Il braciore potrebbe non essere correttamente allineato. 5) L'accenditore potrebbe essere rotto, difettoso o collegato in modo errato. 6) La stufa potrebbe necessitare di manutenzione.	1) Verificare la presenza di pellet nel serbatoio e nella coclea. Rabboccare i pellet se necessario. 2) Ispezionare la coclea e sostituire i pellet se necessario. 3) Il sensore di temperatura dei fumi deve essere controllato, sostituito e collegato correttamente. 4) Controllare l'allineamento del braciore e il funzionamento del motore di pulizia. 5) L'accenditore deve essere controllato, sostituito e collegato correttamente. 6) Ispezionare la camera di combustione, l'aspirazione aria, lo scarico dei fumi, ecc. ed eseguire la manutenzione annuale se necessario. Svuotare il braciore, resettare l'errore e riavviare la stufa. Se l'errore persiste, contattare il proprio rivenditore Austroflam.	

Allarme	Descrizione	Possibile causa	Soluzione	ATTENZIONE
Allarme 7	La pressione supera il limite massimo.	1) Potrebbe esserci un problema sull'ingresso di sicurezza AL1. 2) Il pressostato di sovrappressione potrebbe essere rotto, difettoso o collegato in modo errato. 3) Il tubo blu che collega il ventilatore dei fumi e il pressostato di sovrappressione potrebbe essersi allentato o danneggiato. 4) I tubi di scarico dei fumi o il camino potrebbero essere ostruiti.	1) Controllare il connettore sull'ingresso di sicurezza AL1 e il cablaggio. 2) Il pressostato di sovrappressione deve essere controllato, sostituito e collegato correttamente. 3) Il tubo blu deve essere controllato, sostituito e collegato correttamente. 4) Ispezionare i tubi di scarico dei fumi, il camino ed eseguire la manutenzione annuale se necessario. Se l'errore persiste, contattare il proprio rivenditore Austroflamm.	
Allarme 8	La temperatura supera il limite massimo.	1) Potrebbe esserci un problema sull'ingresso di sicurezza AL2. 2) Il termostato di sovratemperatura potrebbe essere rotto, difettoso o collegato in modo errato. 3) L'elemento sensore di sovratemperatura potrebbe essere allentato o danneggiato.	1) Controllare il connettore sull'ingresso di sicurezza AL2 e il cablaggio. 2) Il termostato di sovratemperatura deve essere controllato, sostituito e collegato correttamente. 3) L'elemento sensore di sovratemperatura deve essere controllato, sostituito e collegato correttamente. Se l'errore persiste, contattare il proprio rivenditore Austroflamm.	

Allarme	Descrizione	Possibile causa	Soluzione	ATTENZIONE
Allarme 9	La pressione è inferiore al limite minimo.	1) Potrebbe esserci un problema sull'ingresso di sicurezza AL3. 2) Il pressostato di depressione potrebbe essere rotto, difettoso o collegato in modo errato. 3) Il tubo bianco che collega il serbatoio pellet e il pressostato di depressione potrebbe essersi allentato o danneggiato. 4) La porta della camera di combustione, la porta del cassetto cenere o il coperchio del serbatoio pellet potrebbe essere aperto. 5) Potrebbe esserci un problema con le guarnizioni o perdite. 6) I tubi di scarico dei fumi o il camino potrebbero essere ostruiti. 7) Potrebbe esserci un problema con il ventilatore dei fumi. 8) La stufa potrebbe necessitare di manutenzione. 9) Il tubo di aspirazione aria potrebbe essere ostruito. 10) L'altitudine e le condizioni meteorologiche potrebbero essere la causa.	1) Controllare il connettore sull'ingresso di sicurezza AL3 e il cablaggio. 2) Il pressostato di depressione deve essere controllato, sostituito e collegato correttamente. 3) Il tubo bianco deve essere controllato, sostituito e collegato correttamente. 4) Assicurarsi che la porta della camera di combustione, la porta del cassetto cenere e il coperchio del serbatoio pellet siano correttamente chiusi. 5) Verificare tutte le guarnizioni e le possibili perdite. 6) Potrebbe essere necessaria una pulizia completa dei canali di scarico dei fumi e del camino. 7) Controllare il ventilatore dei fumi e il cablaggio. 8) Eseguire la manutenzione annuale se necessario. 9) Ispezionare il tubo di aspirazione aria. Se l'errore persiste, contattare il proprio rivenditore Austroflam.	
Allarme 10	Il sensore Hall del motore di alimentazione non rileva alcuna rotazione (0 giri/min).	1) Potrebbe esserci un guasto elettrico o fisico al motore di alimentazione. 2) Potrebbe esserci un guasto elettrico o fisico al cablaggio e ai collegamenti del motore di alimentazione. 3) Il motore di alimentazione o la coccia potrebbero essere bloccati.	1) Controllare il motore di alimentazione. 2) Controllare il cablaggio e i collegamenti del motore di alimentazione. 3) Controllare il motore di alimentazione e la coccia per eventuali blocchi fisici. Se l'errore persiste, contattare il proprio rivenditore Austroflam.	
Allarme 11	I valori del sensore di temperatura ambiente sono fuori range.	Il sensore di temperatura ambiente potrebbe essere rotto, difettoso o collegato in modo errato.	Il sensore di temperatura ambiente deve essere controllato, sostituito o collegato correttamente. Se l'errore persiste, contattare il proprio rivenditore Austroflam.	

Allarme	Descrizione	Possibile causa	Soluzione	ATTENZIONE
Allarme 12	La pressione differenziale supera la soglia impostata.	1) I tubi bianchi e/o blu che collegano il tubo di aspirazione aria e la centralina potrebbero essersi allentati, danneggiati o invertiti. 2) Il camino potrebbe essere sovradimensionato. 3) Potrebbe esserci un guasto elettrico o fisico al ventilatore dei fumi o alla centralina. 4) L'altitudine e le condizioni meteorologiche potrebbero essere la causa.	1) I tubi bianchi e/o blu devono essere controllati, sostituiti e collegati correttamente. 2) Verificare l'installazione con un professionista. 3) Il ventilatore dei fumi e la centralina devono essere controllati, sostituiti e collegati correttamente. Se l'errore persiste, contattare il proprio rivenditore Austroflamm.	
Allarme 13	La pressione differenziale è inferiore alla soglia impostata.	1) I tubi bianchi e/o blu che collegano il tubo di aspirazione aria e la centralina potrebbero essersi allentati, danneggiati o invertiti. 2) Il camino potrebbe essere sottodimensionato. 3) Il tubo di aspirazione aria potrebbe essere ostruito. 4) Potrebbe esserci un guasto elettrico o fisico al ventilatore dei fumi o alla centralina. 5) La porta della camera di combustione, la porta del cassetto cenere o il coperchio del serbatoio pellet potrebbe essere aperto. 6) Potrebbe esserci un problema con le guarnizioni o perdite. 7) I tubi di scarico dei fumi o il camino potrebbero essere ostruiti. 8) La stufa potrebbe necessitare di manutenzione. 9) L'altitudine e le condizioni meteorologiche potrebbero essere la causa.	1) I tubi bianchi e/o blu devono essere controllati, sostituiti e collegati correttamente. 2) Verificare l'installazione con un professionista. 3) Ispezionare il tubo di aspirazione aria. 4) Il ventilatore dei fumi e la centralina devono essere controllati, sostituiti e collegati correttamente. 5) Assicurarsi che la porta della camera di combustione, la porta del cassetto cenere e il coperchio del serbatoio pellet siano correttamente chiusi. 6) Verificare tutte le guarnizioni e le possibili perdite. 7) Potrebbe essere necessaria una pulizia completa dei canali di scarico dei fumi e del camino. 8) Eseguire la manutenzione annuale se necessario. Se l'errore persiste, contattare il proprio rivenditore Austroflamm.	
Allarme 14	Malfunzionamento del sistema di pulizia della griglia.	1) Potrebbe esserci un guasto elettrico o fisico al motore di pulizia, alla griglia, all'interruttore di posizione e ai supporti. 2) Potrebbe esserci un guasto elettrico o fisico al cablaggio e ai collegamenti del motore di pulizia o dell'interruttore di posizione. 3) Il motore di pulizia, la griglia e l'interruttore di posizione potrebbero essere bloccati.	1) Controllare il motore di pulizia, la griglia, l'interruttore di posizione e i supporti. 2) Controllare il cablaggio e i collegamenti del motore di pulizia, della griglia, dell'interruttore di posizione e dei supporti. 3) Controllare il motore di pulizia, la griglia e l'interruttore di posizione per eventuali blocchi fisici. Se l'errore persiste, contattare il proprio rivenditore Austroflamm.	

17.2 Reimpostazione degli allarmi

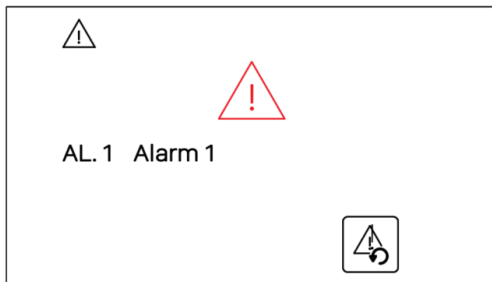


Fig. 81: Allarme

In caso di avviso, questi vengono visualizzati sul display.

L'allarme può essere facilmente reimpostato toccando "Conferma allarme".

AVVERTENZA! Se l'allarme si ripresenta, contattare il servizio Austroflamm.

17.3 Limitatore di temperatura di sicurezza

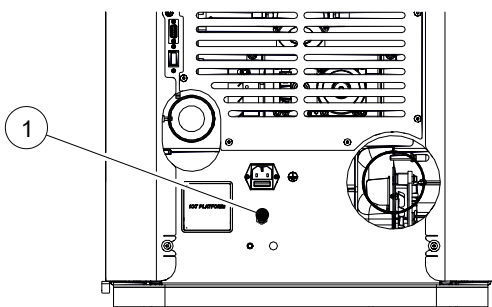


Fig. 82: Limitatore di temperatura di sicurezza

La stufa è dotata di un limitatore di temperatura di sicurezza (1) sul retro.

Questo si spegne automaticamente in caso di surriscaldamento (temp. $\geq 100\text{ °C}$ (+/-5°C)). In caso di disattivazione occorre scoprirne la causa. Per rimettere in funzione la stufa, premere il pulsante verde di reset sul limitatore di temperatura di sicurezza dopo il raffreddamento.

Limitatore di temperatura di sicurezza (1) con cappuccio protettivo nero avvitato

17.4 Indicatore di livello

L'indicazione del livello viene calcolata dal software della centralina in base alle dimensioni del contenitore di pellet e al tempo di combustione. Il tutto funziona correttamente solo se il serbatoio è sempre riempito fino all'orlo e, allo stesso tempo, viene azzerato il contatore di livello.

Reimpostare l'indicatore del livello di riempimento:

- 1) Selezionare l'indicatore del livello di riempimento sul display.
 - 2) Premere "Riempire il serbatoio" e "OK".
- ⇒ Successivamente il display mostra una barra di indicazione completamente piena.

Questa funzione può essere disattivata nelle impostazioni alla voce "Impostazioni stufa" -> "Indicatore del livello di riempimento".

17.5 Correzione della temperatura

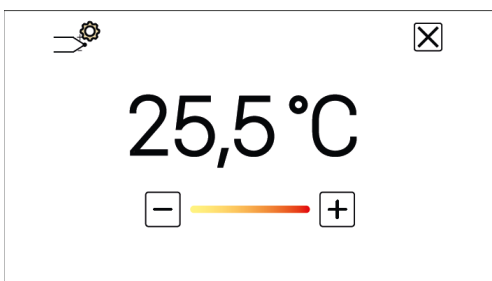


Fig. 83: Sensore di temperatura ambiente

È possibile calibrare il valore del sensore di temperatura ambiente con altri dispositivi di misurazione disponibili (ad es. stazione meteorologica).



Aprire la voce di menu "Correzione della temperatura" e modificare il valore visualizzato con i tasti + e -.

17.6 Rivestimento della camera di combustione

Il rivestimento della vostra stufa a pellet è in Keramott, un materiale di alta qualità con speciali proprietà che favoriscono la combustione e ha un aspetto piacevole. Questo rivestimento può mostrare crepe superficiali durante o dopo il funzionamento che, tuttavia, non compromettono il funzionamento. Non è necessario sostituire tali parti!

17.7 Comportamento in caso di incendio del camino

Se si usa un combustibile sbagliato o troppo umido, si può verificare la formazione di fiamme nel camino a causa dei depositi presenti nel camino stesso.

- 1) Chiamate i vigili del fuoco e lo spazzacamino di quartiere!
- 2) Spegnerla la stufa a pellet come di consueto.
- 3) Permettere l'accesso alle aperture di pulizia (per esempio cantina e soffitta).
- 4) Rimuovere tutti i materiali combustibili dal camino.
- 5) Informate il vostro spazzacamino prima di usare di nuovo la stufa a pellet e fate controllare che la canna fumaria non abbia riportato danni.

17.8 Comportamento in caso di difetti

In caso di difetti, il vostro rivenditore avrà bisogno dei seguenti dati:

- Numero di serie e tipo di unità secondo la targhetta
- Fattura originale (data di vendita)
- Protocollo di messa in servizio

18 Collegamento elettrico

AVVERTENZA

Le riparazioni della stufa a pellet devono essere eseguite esclusivamente da tecnici Austroflamm autorizzati.

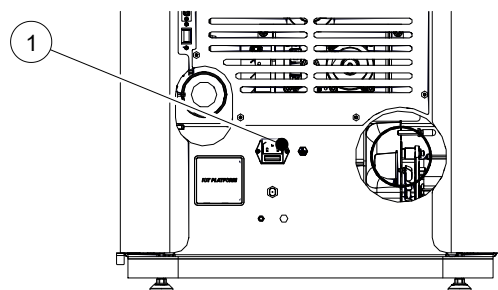


Fig. 84: Presa di terra

La stufa è progettata per lavorare con una rete elettrica di 230 V/50 Hz. Il cavo di alimentazione è allegato.

La presa di collegamento (1) alla rete si trova sul retro dell'apparecchio ed è protetta con un fusibile in vetro T2,5 A.

L'assorbimento della stufa è indicato sulla targhetta.

I diagrammi elettrici si trovano direttamente sulla homepage nella sezione download di ciascuna stufa a pellet.

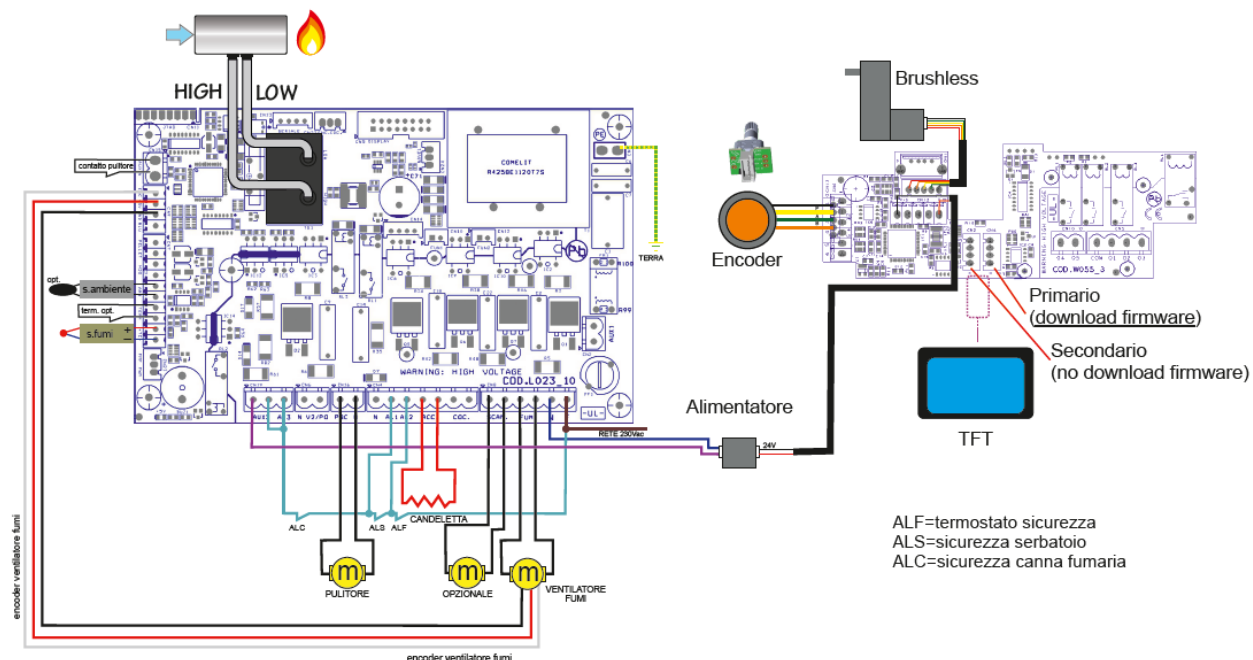


Fig. 85: Aereo elettrico

19 Smontaggio

Per lo smontaggio/disassemblaggio professionale dell'insero per caminetto, rivolgersi al proprio rivenditore specializzato Austroflamm.

19.1 Smontaggio del rivestimento laterale

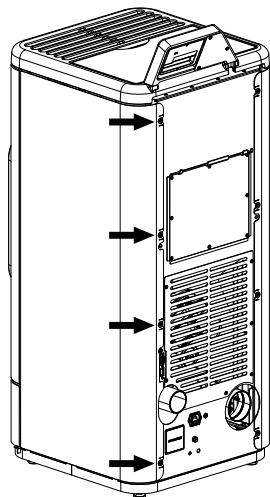


Fig. 86: Allentare le viti posteriori del pannello laterale

- 1) Allentare le viti (4 pezzi) sul retro del pannello laterale.

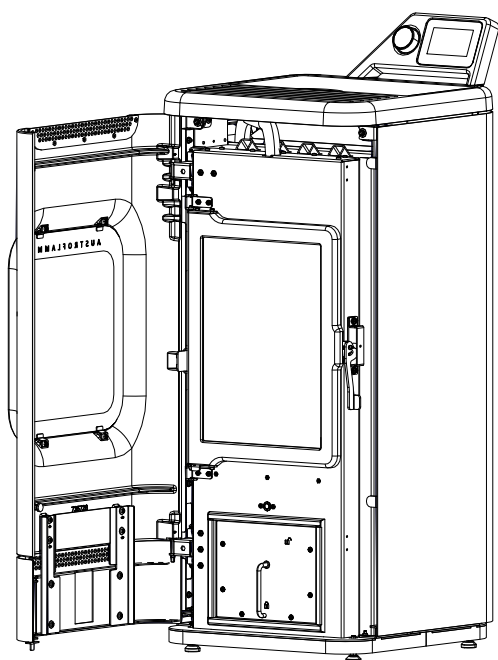


Fig. 87: Apertura dello sportello della camera di combustione

- 2) Aprire lo sportello della camera di combustione.

- 3) Allentare la vite sul pannello laterale (anteriore).

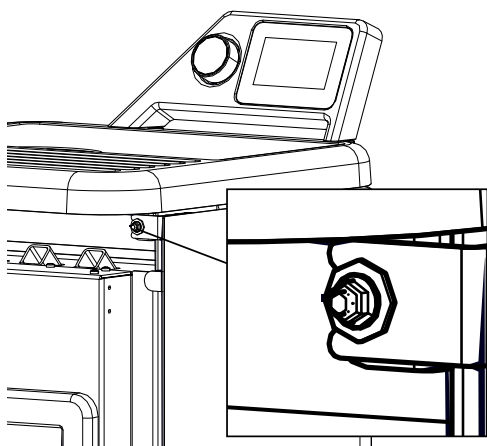


Fig. 88: Allentare la vite anteriore

- 4) Sollevare leggermente il pannello laterale e rimuoverlo.

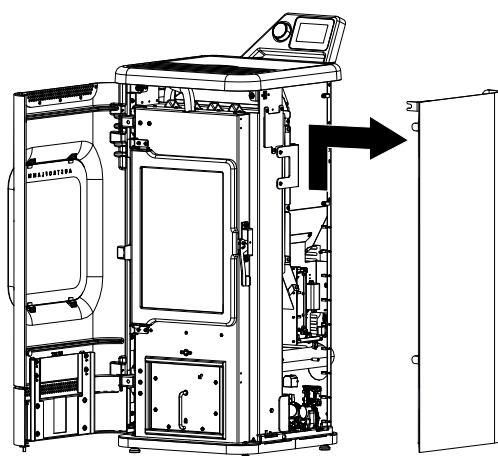
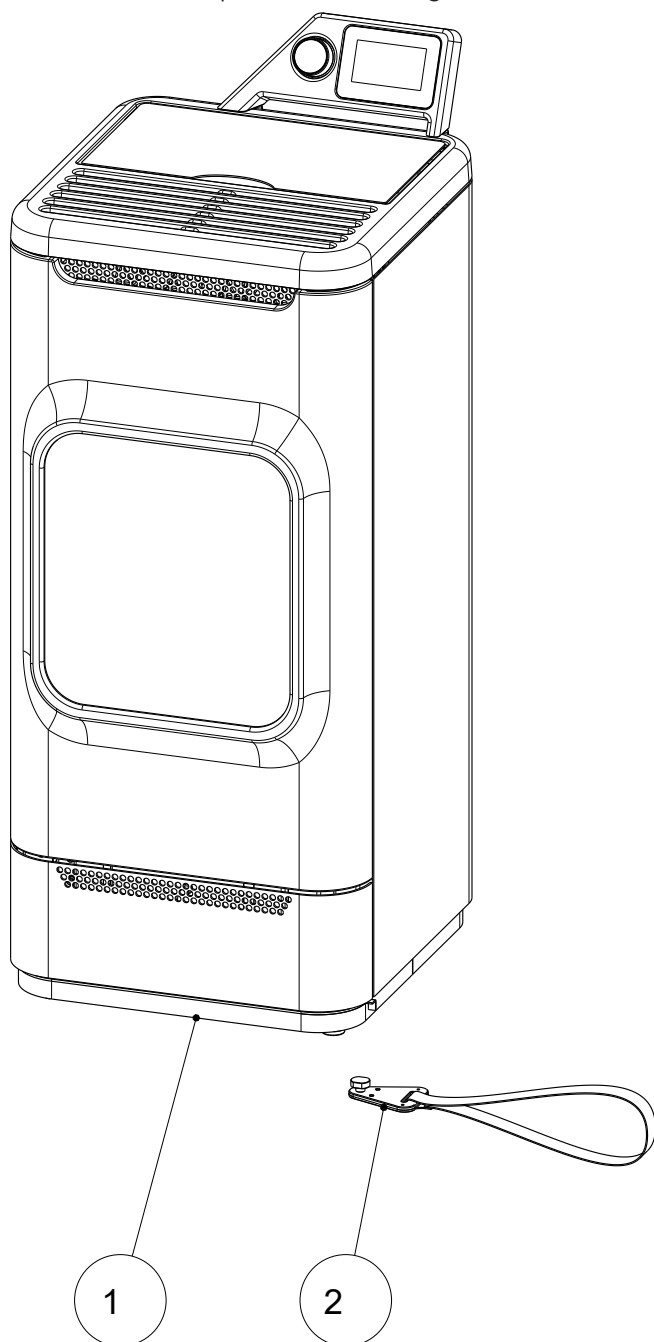


Fig. 89: Rimuovere il pannello laterale

- 5) Ripetere l'operazione per il secondo pannello laterale.

20 Accessori

Far sostituire le parti difettose (accessori, pezzi di ricambio) dal proprio rivenditore di stufe. Ciò garantirà che la stufa a pellet sia e rimanga sicura e in buone condizioni di funzionamento.



N. pos.	Q.tà	Articolo	N. art.
1	1	Pellpuro	820001
2	4	Mezzo di trasporto	361224

AVVERTENZA! Il montaggio e lo smontaggio degli accessori sono descritti nelle rispettive istruzioni di montaggio e sono disponibili sul nostro sito web nella sezione download "Istruzioni di montaggio accessori".

21 Ricambi

I pezzi di ricambio possono essere ordinati tramite i nostri rivenditori.

Per ordinare i pezzi di ricambio, è necessario fornire l'immagine della targhetta o i dati della targhetta del vostra stufa a pellet. Questo garantisce pezzi di ricambio adatti per il vostro specifica stufa a pellet combinata.

22 Smaltimento

AVVERTENZA

Per smaltire correttamente la stufa a pellet, contattare l'azienda locale (cittadina) di smaltimento dei rifiuti.

AVVERTENZA

Raccomandiamo di rimuovere i componenti della stufa a pellet a contatto con il fuoco quali il vetro, la camera di combustione, le griglie, gli elementi in ghisa, il rivestimento della camera di combustione (Keramott), la ceramica, i sensori, i deflettori e di smaltirli nei rifiuti domestici.

AVVERTENZA

Per lo smontaggio/disassemblaggio professionale dell'inserito per caminetto, rivolgersi al proprio rivenditore specializzato Austroflamm.

Componenti elettrici o elettronici

Rimuovere i componenti elettrici o elettronici dall'unità smontandoli. Questi componenti non devono essere smaltiti nei rifiuti comuni. Lo smaltimento corretto deve essere effettuato tramite il sistema di tiro dei rifiuti di apparecchiature elettriche.

Keramott

Rimuovere i componenti in Keramott. Se presenti, gli elementi di fissaggio devono essere tolti prima. I componenti in Keramott che entrano in contatto con il fuoco o i gas di scarico devono essere smaltiti. Non è possibile riutilizzarli o riciclarli. Occorre tener conto delle possibilità di smaltimento locali.

Lamiera d'acciaio

Smontare i componenti dell'apparecchio in lamiera d'acciaio mediante frantumazione meccanica. Se presenti, rimuovere prima le guarnizioni. Smaltire le parti in lamiera d'acciaio come rottami metallici. Occorre tener conto delle possibilità di smaltimento locali.

Fusione/Ghisa

Smontare i componenti in fusione dell'unità svitandoli o flettendoli (in alternativa con lo schiacciamento meccanico). Se presenti, rimuovere prima le guarnizioni. Smaltire i componenti in ghisa come rottami metallici. Occorre tener conto delle possibilità di smaltimento locali.

Pietra naturale

Rimuovere meccanicamente la pietra naturale presente nell'unità e smaltirla come residuo di cantiere. Occorre tener conto delle possibilità di smaltimento locali.

Raccordi, ecc. (per le unità che utilizzano acqua)

Smontare i componenti per la conduzione dell'acqua svitandoli e smaltirli come rottami metallici. Occorre tener conto delle possibilità di smaltimento locali.

Guarnizioni (fibra di vetro)

Rimuovere meccanicamente le guarnizioni dall'unità. Non smaltire questi componenti nei rifiuti comuni, poiché quelli in fibra di vetro non possono essere distrutti dall'incenerimento. Smaltire le guarnizioni come fibre di vetro e ceramica (fibre minerali artificiali (FMA)). Occorre tener conto delle possibilità di smaltimento locali.

Maniglie ed elementi decorativi in metallo

Se presenti, rimuovere o smontare le maniglie e gli elementi decorativi in metallo e smaltirli come rottami metallici. Occorre tener conto delle possibilità di smaltimento locali.

23 Garanzia

1. Dichiarazione di garanzia

Per la stufa pellet Austroflamm garantiamo un funzionamento ineccepibile di sei anni per il corpo della stufa e di due anni dalla data della prima vendita per tutti gli altri componenti in acciaio e in fusione.

I pezzi in acciaio e in fusione che durante il periodo di garanzia presentano difetti di materiale e/o di lavorazione ("oggetto della garanzia") vengono sostituiti con nuove parti a condizione che l'oggetto della garanzia venga reclamato entro il periodo di garanzia legale. I problemi di funzionamento degli accessori elettronici (per es. WLAN+ controllo, SmartSpot) autorizzano solo a richiedere la garanzia per i rispettivi accessori.

La nostra garanzia copre solo la consegna gratuita delle nuove componenti; sono esclusi il tempo di lavoro e quello di viaggio.

2. Eccezioni

Non garantiamo le parti soggette ad usura (per es. Keramott, guarnizioni, fondo a griglia, risp. pozzetto termico, cartucce d'accensione, sensori di temperatura, cuscinetti) rivestimenti superficiali, vernice, vetro e ceramica nonché pietre naturali. Tali difetti non sono coperti dalla garanzia.

Quando si è in fase di riscaldamento, durante il funzionamento e in fase di raffreddamento, la vostra stufa combinata può fare dei rumori (scoppiettii, rumori leggeri, ecc.). Ciò è dovuto al diverso coefficiente di espansione dei vari materiali sotto l'influenza della temperatura. Tali rumori non danno diritto all'assistenza in garanzia e non costituiscono una richiesta di garanzia.

L'ambito territoriale della nostra garanzia si estende ad Austria e Germania. Per tutti gli altri paesi, si applicano le condizioni separate dell'importatore del rispettivo paese. Non sussiste alcun diritto alla garanzia se la stufa pellet Austroflamm non si trova nell'area geografica di validità, che non è influenzata dal trasporto o dalla spedizione da parte di Austroflamm."

3. Premesse

Una richiesta di garanzia può essere indennizzata solo se la vostra stufa a pellet Austroflamm è stata utilizzata e sottoposta a manutenzione secondo le istruzioni per l'uso ed è stata installata e messa in funzione da uno specialista autorizzato da Austroflamm oppure direttamente dal servizio assistenza Austroflamm. Affinché la richiesta di garanzia possa essere indennizzata, il rapporto di messa in servizio deve pervenire ad Austroflamm entro e non oltre un mese dalla messa in funzione iniziale. Per poter usufruire della garanzia, le riparazioni della vostra stufa possono essere effettuate solo da un tecnico dell'assistenza autorizzato da Austroflamm.

La richiesta di garanzia deve essere presentata con la fattura e il numero di serie al rivenditore Austroflamm da cui è stata acquistata la stufa. Una richiesta di garanzia ingiustificata vi sarà addebitata.

L'assistenza è prevista al raggiungimento di un numero di ore specifico per l'apparecchio, ma deve essere effettuata almeno una volta all'anno ai fini del MANTENIMENTO DELLA GARANZIA, altrimenti il diritto alla garanzia decade.

4. Garanzia

Questa garanzia non pregiudica i vostri diritti di garanzia legale nei nostri confronti. Se la vostra stufa a pellet Austroflamm dovesse risultare difettosa già al momento della consegna, potrete in ogni caso rivolgervi a noi nell'ambito della garanzia legale, indipendentemente dal fatto che esista un caso di garanzia o che si invochi la garanzia.

24 Protocollo di messa in servizio

Gestore/Cliente	Distributore/Tecnico
Nome	Società
Via	Via
CAP Località	CAP Località
Telefono	Telefono
E-mail	E-mail

Stufa a pellet		
Modello	Versione software comando	
Numero di serie	Versione software scheda di controllo	
Difetti tecnici	Versione software box WLAN	
Difetti visivi	Modulo WLAN ☐ sì ☐ no	
Accessori/difetti (SmartSpot, modulo di distribuzione dell'aria, ecc.)		

Condizioni in loco	
Scatola di giunzione con messa a terra (vedi certificato di prova installazione elettrica)	Numero di deviazioni: Lunghezza totale del tubo dei fumi:
Tipo di camino: ☐ murato ☐ acciaio inox ☐ argilla refrattaria	Tubi dei fumi nel sistema a incastro ☐ con labbro di tenuta ☐ senza labbro di tenuta
Diametro camino: _____ altezza camino: _____	Livello del mare:
Camino - approvazione dello spazzacamino: ☐ sì ☐ no	Tiraggio del camino: Val. reale: _____ Val. nomin.: 3-12 Pa
Aerazione ambiente controllata ☐ sì ☐ no	Diametro del tubo dei fumi:
Altro:	Temperatura esterna durante la misurazione del tiraggio:

Apparecchio - Preparazione all'accensione, controllo delle funzioni			
Contenitore di pellet riempito		Funzionamento del ventilatore ad aspirazione controllata	
Qualità del pellet: ad esempio ÖNorm, DIN plus, ENplus A1		Funzionamento del motore a coclea verificata	
Funzionamento Funzione della griglia ribaltabile (rotante) verificata		Funzionamento della candeletta di accensione verificata	
Keramott conf. a test di prova "calcinato bianco"		Test di carico parziale eseguito	
Guarnizione sportello camera di combustione controllata ☐ sì ☐ no			

Istruzioni Gestore/Cliente			
Gestione dell'apparecchio spiegata in modo comprensibile		Pulizia e intervallo di manutenzione spiegati	
Condizioni di garanzia e garanzia spiegati		Documentazione fotografica dello stato REALE - installazione della stufa a pellet	
☐ Spazzola metallica ☐ Guanto ☐ Start up Box ☐ Istruzioni per l'uso		Test di riscaldamento effettuato col cliente (avviamento, fase di riscaldamento ed esaurimento della combustione effettuate)	
☐ Contratto di manutenzione richiesto tramite Austroflamm		☐ Contratto di manutenzione richiesto tramite rivenditore autorizzato	

Il cliente finale conferma di essere in grado di mettere in funzione la stufa da solo. Conferma inoltre che la stufa è perfettamente funzionante e senza difetti.

Luogo, Data

Firma del Gestore/Cliente

Firma del Tecnico

25 Protocollo di servizio

Data	Tecnico	Annotazioni	Interventi effettuati, pezzi di ricambio installati

Data	Tecnico	Annotazioni	Interventi effettuati, pezzi di ricambio installati

AUSTROFLAMM GMBH
Austroflamm-Platz 1
A- 4631 Krenglbach

Tel: +43 (0) 7249 / 46 443
www.austroflamm.com
info@austroflamm.com

945369BA

